

Catalogue no. 25-201-XPB

N° 25-201-XPB au catalogue

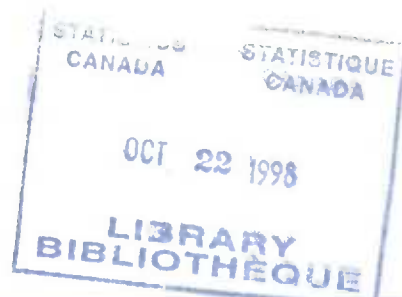


Logging Industry

1995

Exploitation forestière

1995



Statistics Canada / Statistique Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Annual Survey of Manufacturing Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-3516) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montreal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided **for all users who reside outside the local dialing area** of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 25-201-XPB, is published annually as a standard paper product for \$34.00 in Canada. Outside Canada the cost is US \$34.00.

Please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'enquête annuelle des manufactures, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 téléphone: (613) 951-3516) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montréal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert **à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Le produit n° 25-201-XPB au catalogue paraît annuellement en version imprimée standard au coût de 34 \$ au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 34 \$ US.

Veillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Manufacturing, Construction & Energy Division
Annual Survey of Manufactures Section

Logging Industry

SIC 0410

1995

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'enquête annuelle des manufactures

Exploitation forestière

CTI 0410

1995

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1998

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission from
Licence Services, Marketing Division, Statistics
Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 1998

Catalogue no. 25-201-XPB

Frequency: Annual

ISSN 0834-440X

Ottawa

Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing co-operation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued co-operation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1998

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique,
mécanique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des
Services de concession des droits de licence,
Division du marketing, Statistique Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Octobre 1998

N° 25-201-XPB au catalogue

Périodicité: annuel

ISSN 0834-440X

Ottawa

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises,
les administrations canadiennes et les autres
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des
statistiques précises et actuelles.*

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

..	figures not available.
...	figures not appropriate or not applicable.
-	nil or zero.
--	amount too small to be expressed.
p	preliminary figures.
r	revised figures.
x	confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

The following symbols indicate the percentage of each value or quantity accounted for by estimates.

Symbol	% Estimated
None	0-30
e	31-60
E	61-100

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Manufacturing, Construction and Energy Division;
- **Richard Vincent**, Chief, (Annual Survey of Manufactures) Evaluation and Estimation Section; and
- **Gilles Simard**, Economist, Principal Coordinator. Mr. Simard may be reached at (613) 951-3516.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984. ∞

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

..	nombres indisponibles.
...	n'ayant pas lieu de figurer.
-	néant ou zéro.
--	nombres infimes.
p	nombres provisoires.
r	nombres rectifiés.
x	confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Les signes suivants donnent le pourcentage estimé de chaque valeur ou quantité.

Symbole	% Estimé
Aucun	0-30
e	31-60
E	61-100

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de la fabrication de la construction et de l'énergie;
- **Richard Vincent**, chef, (Enquête annuelle sur les manufactures) Section de l'estimation et de l'évaluation; et
- **Gilles Simard**, économiste, le principal coordonnateur. On peut téléphoner à M. Simard en composant le numéro (613) 951-3516.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de "l'American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984. ∞

Abbreviations

Classifications

- SCG Standard Classification of Goods
(See Appendix 2)
SIC Standard Industrial Classification, 1980

Units of Measure (in alphabetic order)

- Bundle - Metric bundle
K - Thousand
K litres - Thousand litres
K m - Thousand metres
K m² - Thousand square metres
K m² (3.175 mm) - Thousand square metres
3.175 mm basis
K m² (6.35 mm) - Thousand square metres
6.35 mm basis
K m² (9.525 mm) - Thousand square metres
9.525 mm basis
K m² (12.7 mm) - Thousand square metres
12.7 mm basis
K m² (15.875 mm) - Thousand square metres
15.875 mm basis
K m³ - Thousand cubic metres
kg - Kilogram
kg but fat - Kilogram butter fat content
kg sug sol - Kilogram - sugar solid basis
L (alcohol) - Litre absolute alcohol
m - Metre
m² - Square metre
m³ - Cubic metre
m³ (logs) - Cubic metres - logs
m³ (sawn) - Cubic metre (sawn lumber)
Met roll - Metric roll
Suite - Number of suites
Tonne - Metric tonne
Tonne (ad) - Air dry metric tonne
Tonne (od) - Oven dry metric tonne
100 m² - 100 square metres

Other Abbreviations

- n.e.c. Not elsewhere classified
99 All manufacturing industries

Abréviations

Classifications

- CTB Classification type des biens
(Voir l'annexe 2)
CTI Classification type des industries, 1980

Unités de mesure (en ordre alphabétique)

- K - Milliers
K litres - Millier de litres
K m - Millier de mètres
K m² - Millier de mètres carrés
K m² (3.175 mm) - 1,000 de mètres carrés base
de 3.175 mm
K m² (6.35 mm) - 1,000 de mètres carrés base
de 6.35 mm
K m² (9.525 mm) - 1,000 de mètres carrés base
de 9.525 mm
K m² (12.7 mm) - 1,000 de mètres carrés base
de 12.7 mm
K m² (15.875 mm) - 1,000 de mètres carrés base
de 15.875 mm
K m³ - Millier de mètres cubes
kg - Kilogramme
kg g beur - Kilogramme - gras de beurre
kg suc sol - Kilogramme (sucre), base solide
L (alcool) - Litre d'alcool absolu
m - Mètre
m² - Mètre carré
m³ - Mètre cube
m³ (billes) - Mètres cubes (billes)
m³ (scié) - Mètres cubes bois scié
Mobilier - Nombre de mobiliers
Paquet - Paquet métrique
Rouleau métr - Rouleau métrique
Tonne - Tonne métrique
Tonne (sa) - Tonne métrique, séché à l'air
Tonne (sf) - Tonne métrique, séché au four
100 m² - Cent mètres carrés

Autres abréviations

- n.c.a. Non classé(e)s ailleurs
99 Toutes les industries manufacturières

Table of Contents

	Page
Highlights	ix
Text table 1: Estimates of Total Forest Production, by Products and by Province	xvi
Further Reading	xviii
Tables	
Canada	
1. Principal Statistics	1
2. Inventories	2
3. Shipments and Other Revenues	3
4. Summary of Inputs	5
5. Materials and Supplies Used, by Commodity	6
6. Containers and Other Packaging Materials Used	7
Newfoundland	
3. Shipments and Other Revenues	9
4. Summary of Inputs	10
5. Materials and Supplies Used, by Commodity	11
Prince Edward Island	
3. Shipments and Other Revenues	13
4. Summary of Inputs	15
5. Materials and Supplies Used, by Commodity	16
Nova Scotia	
3. Shipments and Other Revenues	18
4. Summary of Inputs	20
5. Materials and Supplies Used, by Commodity	21

Table des matières

	Page
Faits Saillants	ix
Tableau Explicatif 1: Estimations de la production forestière totale, par produit et par province	xvi
Lectures suggérées	xviii
Tableaux	
Canada	
1. Statistiques principales	1
2. Stocks	2
3. Livraisons et autres recettes	3
4. Sommaire des entrées	5
5. Matières et fournitures utilisées, par produit	6
6. Contenants et autres matières d'emballage utilisés	7
Terre Neuve	
3. Livraisons et autres recettes	9
4. Sommaire des entrées	10
5. Matières et fournitures utilisées, par produit	11
Île-du-Prince-Édouard	
3. Livraisons et autres recettes	13
4. Sommaire des entrées	15
5. Matières et fournitures utilisées, par produit	16
Nouvelle-Écosse	
3. Livraisons et autres recettes	18
4. Sommaire des entrées	20
5. Matières et fournitures utilisées, par produit	21

	Page
New Brunswick	
3. Shipments and Other Revenues	23
4. Summary of Inputs	25
5. Materials and Supplies Used, by Commodity	26

Quebec

3. Shipments and Other Revenues	28
4. Summary of Inputs	30
5. Materials and Supplies Used, by Commodity	31
6. Containers and Other Packaging Materials Used	32

Ontario

3. Shipments and Other Revenues	34
4. Summary of Inputs	36
5. Materials and Supplies Used, by Commodity	37
6. Containers and Other Packaging Materials Used	38

Manitoba

3. Shipments and Other Revenues	40
4. Summary of Inputs	41
5. Materials and Supplies Used, by Commodity	42

Saskatchewan

3. Shipments and Other Revenues	44
4. Summary of Inputs	46
5. Materials and Supplies Used, by Commodity	47

Alberta

3. Shipments and Other Revenues	49
4. Summary of Inputs	51

	Page
Nouveau Brunswick	

3. Livraisons et autres recettes	23
4. Sommaire des entrées	25
5. Matières et fournitures utilisées, par produit	26

Québec

3. Livraisons et autres recettes	28
4. Sommaire des entrées	30
5. Matières et fournitures utilisées, par produit	31
6. Contenants et autres matières d'emballage utilisés	32

Ontario

3. Livraisons et autres recettes	34
4. Sommaire des entrées	36
5. Matières et fournitures utilisées, par produit	37
6. Contenants et autres matières d'emballage utilisés	38

Manitoba

3. Livraisons et autres recettes	40
4. Sommaire des entrées	41
5. Matières et fournitures utilisées, par produit	42

Saskatchewan

3. Livraisons et autres recettes	44
4. Sommaire des entrées	46
5. Matières et fournitures utilisées, par produit	47

Alberta

3. Livraisons et autres recettes	49
4. Sommaire des entrées	51

	Page		Page
5. Materials and Supplies Used, by Commodity	52	5. Matières et fournitures utilisées, par produit	52
British Columbia		Colombie-Britannique	
3. Shipments and Other Revenues	54	3. Livraisons et autres recettes	54
4. Summary of Inputs	56	4. Sommaire des entrées	56
5. Materials and Supplies Used, by Commodity	57	5. Matières et fournitures utilisées, par produit	57
6. Containers and Other Packaging Materials Used	58	6. Contenants et autres matières d'emballage utilisés	58
British Columbia (Interior)		Colombie-Britannique (Intérieur)	
3. Shipments and Other Revenues	60	3. Livraisons et autres recettes	60
4. Summary of Inputs	62	4. Sommaire des entrées	62
5. Materials and Supplies Used, by Commodity	63	5. Matières et fournitures utilisées, par produit	63
British Columbia (Coastal)		Colombie-Britannique (Côtière)	
3. Shipments and Other Revenues	65	3. Livraisons et autres recettes	65
4. Summary of Inputs	67	4. Sommaire des entrées	67
5. Materials and Supplies Used, by Commodity	68	5. Matières et fournitures utilisées, par produit	68
6. Containers and Other Packaging Materials Used	69	6. Contenants et autres matières d'emballage utilisés	69
Territories		Territoires	
3. Shipments and Other Revenues	71	3. Livraisons et autres recettes	71
4. Summary of Inputs	72	4. Sommaire des entrées	72
List of Establishments Classified by Industry and Employment Size Range	75	Liste des établissements classifiées par industrie et par taille d'affectif	75
Appendixes		Annexes	
1. Explanatory Notes		1. Notes explicatives	
(A) Concepts and Definitions	A1	(A) Concepts et définitions	A1
(B) Commodity Data	A3	(B) Les données sur les produits	A3
(C) Data Quality	A4	(C) Qualité des données	A4
(D) Estimation Flags	A6	(D) Indication du niveau d'estimation	A6
2. Standard Classification of Goods	A11	2. Classificaion type des biens	A11

LOGGING INDUSTRIES

HIGHLIGHTS 1995

- The value of shipments rose for the fourth consecutive year, up 15.5% to \$11.7 billion.
- Stumpage fees totalled \$1.1 billion, up nearly 30% over 1994, following an increase of 67% the previous year.
- The price of pulpwood jumped 23% in 1995, because of increased demand from the pulp and paper industry.
- Payments to independent logging contractors rose 15.0% to \$1.4 billion.

REVIEW

Nearly half of Canada's surface area is covered by forest. While the Canadian economy is less dependent on natural resources today than it once was, the logging industry is an important segment of the national economy. It supplies raw materials to two major manufacturing sectors in Canada: the Sawmills, Planing Mills and Shingle Mills Industry and the Pulp and Paper Industry.

In 1995, the value of shipments rose by 15.5% to \$11.7 billion, continuing the upward trend of the previous three years. In current dollars, shipments have increased by more than 50% since 1991 and by 100% over ten years. These increases are mainly attributable to higher prices¹. After adjusting for price increases, the

INDUSTRIES D'EXPLOITATION FORESTIÈRE

FAITS SAILLANTS 1995

- La valeur des livraisons a augmenté pour la quatrième année consécutive; elle a atteint 11,7 milliards de dollars, en hausse de 15,5%.
- Les droits de coupe ont totalisé 1,1 milliard de dollars, en hausse de près de 30% par rapport à 1994, après avoir augmenté de 67% l'année précédente.
- Le prix du bois à pâte a fait un bond de 23% en 1995, en raison d'une demande accrue de l'industrie des pâtes et papiers.
- Les paiements effectués aux entrepreneurs indépendants de l'industrie de l'exploitation forestière ont grimpé de 15,0% pour atteindre 1,4 milliard de dollars.

REVUE

Le Canada est un pays couvert de forêts sur près de la moitié de sa superficie. Même si l'économie canadienne tend à être moins tributaire des ressources naturelles qu'autrefois, l'industrie de l'exploitation forestière est un élément important de son économie. Elle fournit des matières premières à deux grandes industries manufacturières du pays : celle des scieries, ateliers de rabotage et usines de bardeaux et celle des pâtes et papiers.

En 1995, la valeur des livraisons a augmenté de 15,5% pour atteindre 11,7 milliards de dollars, poursuivant la tendance à la hausse des trois années précédentes. En dollars courants, les livraisons ont progressé de plus de 50% depuis 1991 et de 100% depuis dix ans. Ces augmentations sont surtout attribuables à la hausse des prix¹. Si l'on fait abstraction des hausses de prix,

logging industry nonetheless grew at an annual rate of 5.9% in 1995. This was the second consecutive increase, after four years of decline in the early 1990s. Despite the gains of the past two years, shipments (in constant dollars) are still approximately 25% below the level reached in 1989.

The price increases in 1995 were mainly attributable to strong demand for pulpwood from the pulp and paper industry, while the demand for lumber was substantially lower because of a slowdown in the construction sector in both Canada and the United States. The price of pulpwood rose by 23% in 1995, while the price of logs and bolts was up only 5% after increasing by 85% between 1991 and 1994.

The logging industry is directly dependent on domestic demand. In 1995, log exports² represented less than 2% of total shipments.

L'industrie de l'exploitation forestière a tout de même enregistré une augmentation annuelle de 5.9% en 1995. Il s'agit d'une deuxième hausse consécutive, après quatre années de baisses au début de la décennie. En dépit des gains des deux dernières années, les livraisons (en dollars constants) se situent encore à environ 25% plus bas que le niveau atteint en 1989.

Les augmentations de prix de 1995 étaient surtout attribuables à la forte demande de bois à pâte de la part de l'industrie des pâtes et papiers, tandis que la demande pour le bois d'œuvre était nettement plus faible en raison d'un ralentissement dans le secteur de la construction, au Canada comme aux États-Unis. Le prix du bois à pâte a augmenté de 23% en 1995 tandis que celui des billes et billots n'a progressé que de 5% après avoir augmenté de 85% entre 1991 et 1994.

L'industrie de l'exploitation forestière est directement tributaire de la demande intérieure. En 1995, les exportations de billes² ont représenté moins de 2% de

Chart 1

Value of Shipments (1986=100)

Graphique 1

Valeur des livraisons (1986=100)

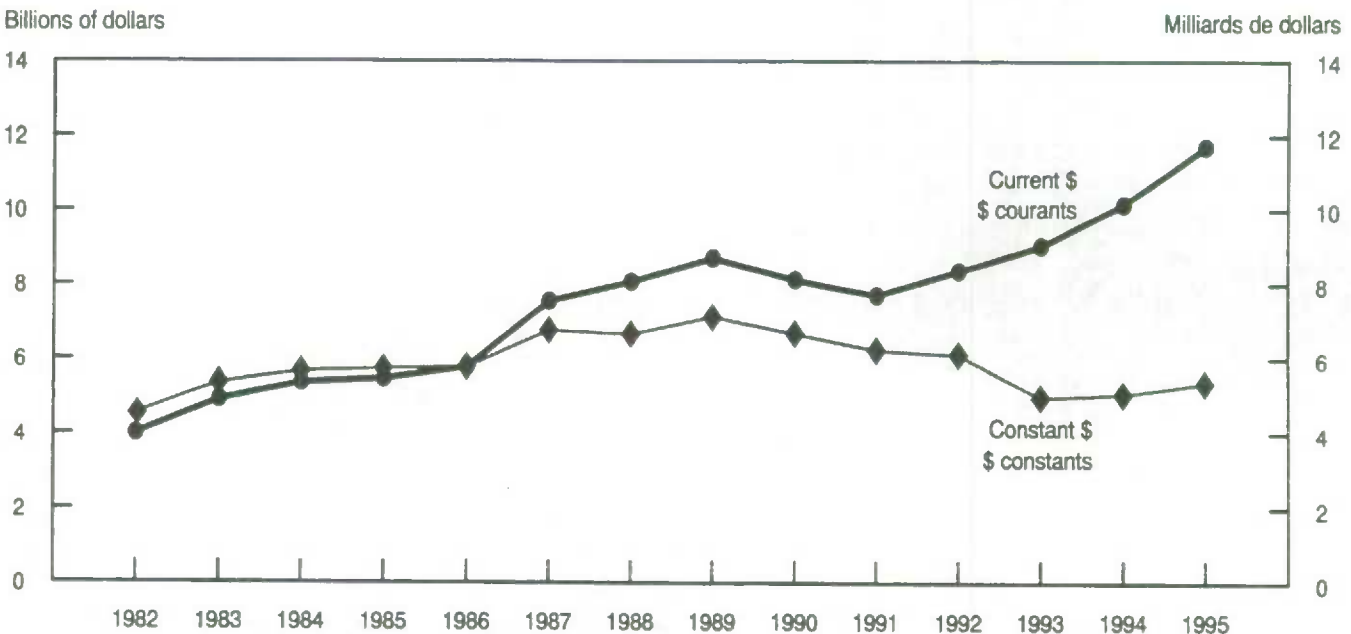


Chart 1 shows, in current and constant dollars, the trend of the value of shipments for the logging industry since 1982.

l'ensemble des livraisons. Le graphique 1 montre, en dollars courants et constants, l'évolution de la valeur des livraisons de l'industrie de l'exploitation forestière depuis 1982.

INPUTS - OUTPUTS

The total cost of raw materials and supplies used by the logging industry was up 19% over the previous year to \$7.4 billion in 1995. This rise followed a 21% increase recorded in 1994. As in 1994, the increase was driven mainly by higher stumpage fees, which jumped nearly 30% in 1995 to \$1.1 billion. Higher stumpage fees along with a reduction in the annual allowable cut in British Columbia contributed to the rise in lumber prices in 1995.

ENTRÉES - SORTIES

Le coût total des matières brutes et des fournitures de l'industrie de l'exploitation forestière a augmenté de 19% par rapport à l'année précédente pour s'établir à 7,4 milliards de dollars en 1995. Cette hausse fait suite à une augmentation de 21% enregistrée en 1994. Tout comme en 1994, on doit l'augmentation surtout au fait que les droits de coupe ont grimpé de près de 30% en 1995 pour s'établir à 1,1 milliard de dollars. La progression des droits de coupe conjuguée à la réduction des possibilités de coupe annuelle en Colombie-Britannique ont contribué à la hausse du prix du bois d'œuvre en 1995.

In 1995, British Columbia accounted for more than three quarters of total stumpage fees and for 67% of the increase in these payments compared to 1994. Stumpage fees now represent 14% of the total cost of raw materials and supplies; the proportion was 10% five years ago. Chart 2 shows the distribution of inputs in 1990 and in 1995.

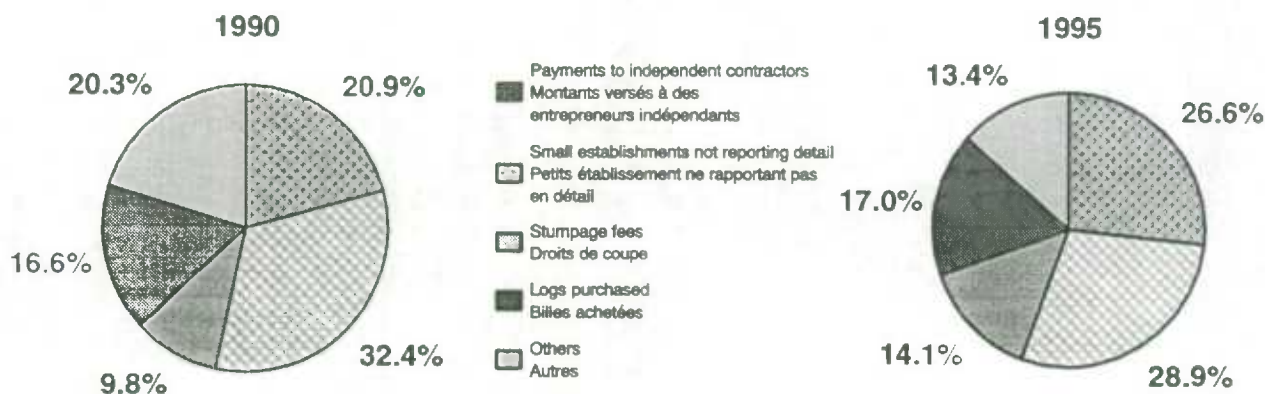
En 1995, la Colombie-Britannique a été à l'origine de plus des trois quarts de l'ensemble des paiements de droits de coupe et de 67% de l'augmentation de ces paiements par rapport à 1994. Ces droits représentent maintenant 14% du coût total des matières brutes et des fournitures; la proportion était de 10% il y a cinq ans. Le graphique 2 montre la répartition des entrées en 1990 et en 1995.

Chart 2

Graphique 2

Distribution of Inputs, 1990-1995

Répartition des entrées, 1990-1995



The two principal commodities shipped by the logging industry are logs and bolts and pulpwood. In 1995, logs and bolts represented approximately 80% of the value of shipments, while pulpwood represented approximately 15% (compared to 17% in 1994). This slight drop in pulpwood shipments was offset by a large increase in shipments of woodchips, which were up 102% in 1995, following an increase of 77% in 1994. Small establishments not reporting detail accounted for more than 43% of all shipments, or \$5.1 billion, most of which was revenue of independent contractors.

PRODUCTION

The majority (more than 85%) of roundwood harvested³ in Canada is composed of softwood species such as spruce, pine and fir. The Sawmills, Planing Mills and Shingle Mills Industry is the main user of logs and bolts, while the Pulp and Paper Industry is the main user of pulpwood. In 1995, logging on provincial Crown lands accounted for almost 80% of production, and private land for 20%. Canadian roundwood production represents approximately 5% of total world production⁴ and about one quarter of North American production.

Roundwood production was estimated at 188,433 thousand cubic metres in 1995, up 2.8%; this was the fifth consecutive annual increase. This level of production is now less than 1% below the peak reached in 1987, when production was more than 190,000 thousand cubic metres. Chart 3 shows the trend of roundwood production estimates since 1982.

Les deux principales marchandises livrées par l'industrie de l'exploitation forestière sont les billes et billots ainsi que le bois à pâte. En 1995, les billes et billots ont représenté environ 80% de la valeur des livraisons et le bois à pâte, environ 15% (comparativement à 17% en 1994). Ce léger recul des livraisons de bois à pâte a été compensé par une forte augmentation des livraisons de copeaux, en hausse de 102% en 1995 après avoir augmenté de 77% en 1994. Les petits établissements qui ne font pas de déclaration détaillée ont été à l'origine de plus de 43% de l'ensemble des livraisons, soit 5,1 milliards de dollars, la majeure partie de cette somme étant composée des recettes d'entrepreneurs indépendants.

PRODUCTION

La majeure partie (plus de 85%) du bois rond récolté au Canada³ est constituée d'essences de bois résineux telles que l'épinette, le pin et le sapin. Les scieries, ateliers de rabotage et usines de bardeaux sont les principaux utilisateurs des billes et billots, alors que l'industrie des pâtes et papiers est le principal utilisateur du bois à pâte. En 1995, l'exploitation forestière des terres de la Couronne provinciales a représenté près de 80% de la production et les terres privées, 20%. La production de bois rond canadien compte pour environ 5% de l'ensemble de la production mondiale⁴ et pour environ le quart de la production nord-américaine.

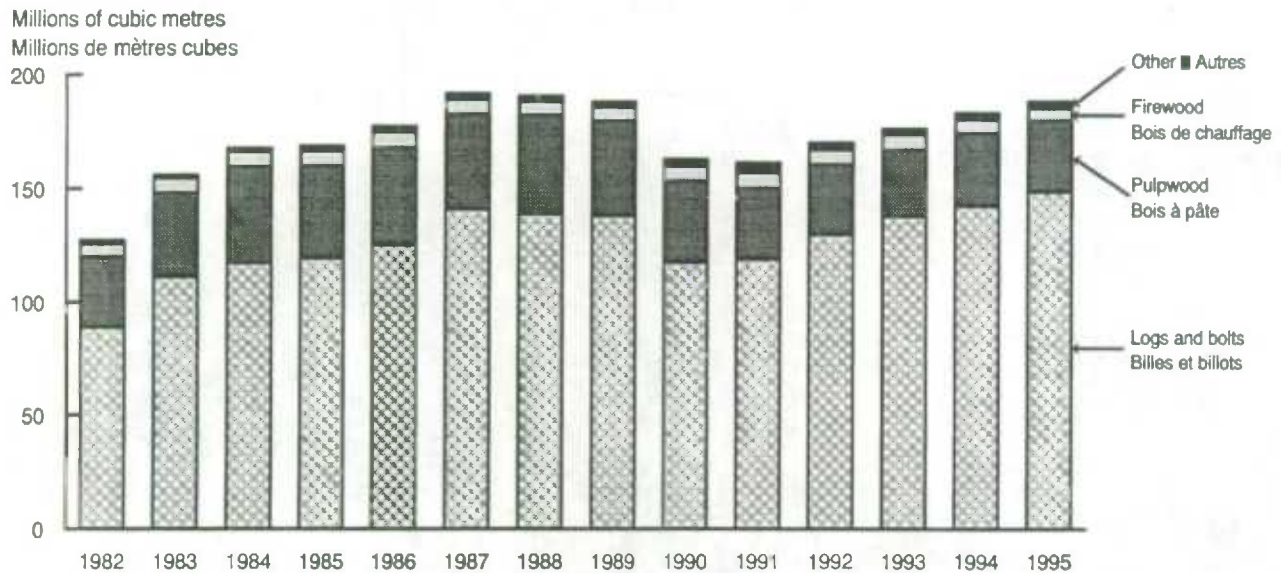
Les estimations de la production de bois rond ont atteint 188 433 mille mètres cubes en 1995, en hausse de 2,8%; c'était la cinquième augmentation annuelle de suite. Ce niveau de production se situe maintenant à moins de 1% du sommet atteint en 1987, lorsque la production s'était établi à plus de 190,000 mille mètres cubes. Le graphique 3 montre la tendance des estimations de la production de bois rond depuis 1982.

Chart 3

Graphique 3

Round Wood Production Estimates

Estimation de la production de bois rond



Source: Canadian Forest Service ■ National Forestry Database

Source : Service Canadien des Forêts ■ Base nationale de données sur les forêts

REGIONAL HIGHLIGHTS

In 1995, the value of shipments increased in all regions. The Prairies posted the largest increase with 26.5%, followed by Quebec with 23.8%. Shipments from Ontario and the Atlantic Provinces were up 18.9% and 15.1% respectively, while British Columbia's shipments rose by 11.4%.

Logging activity continued to be concentrated mainly in British Columbia, accounting for more than half of the total. While this province's share had risen steadily since the early 1990s, it declined slightly from 56.5% in 1994 to 54.4% in 1995. Quebec and Ontario, with 16.2% and 13.2% respectively, are the other two major producing provinces. These three provinces accounted for nearly 84% of logging activity. Chart 4 shows the distribution of the value of shipments by region in 1990 and 1995.

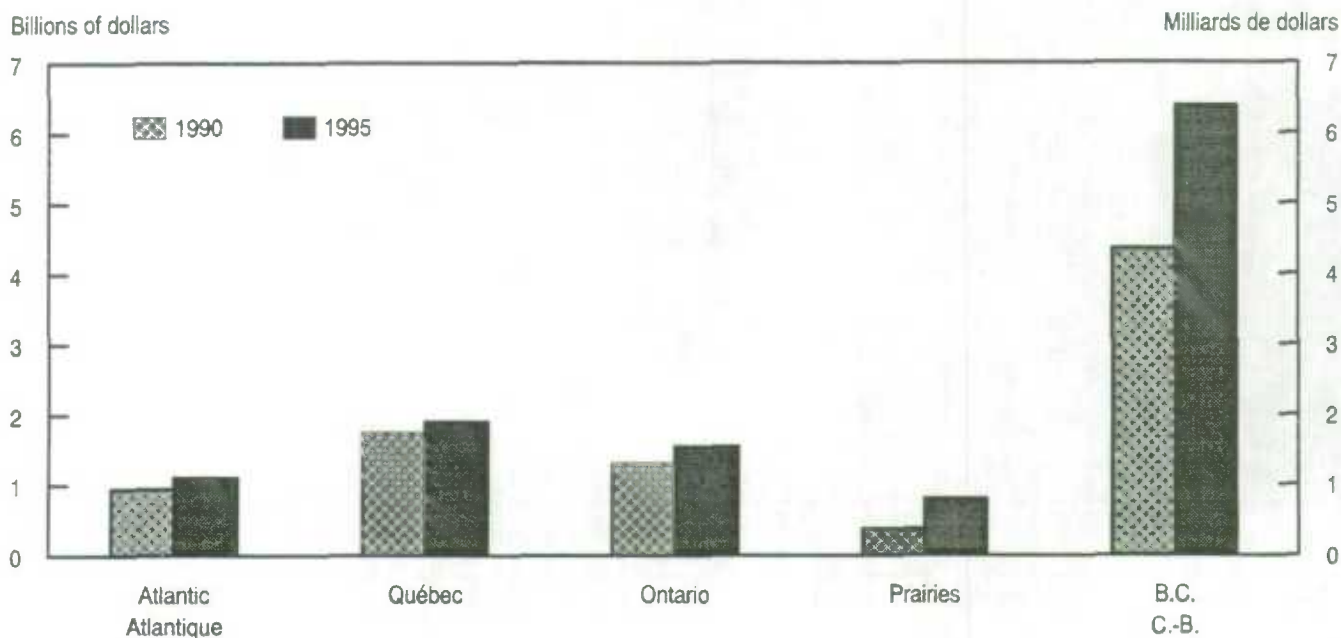
FAITS SAILLANTS RÉGIONAUX

En 1995, la valeur des livraisons a augmenté dans toutes les régions. Les Prairies ont affiché la hausse la plus importante avec 26.5% suivi du Québec avec 23.8%. L'Ontario et les provinces de l'Atlantique ont accru leurs livraisons de 18.9% et 15.1% respectivement tandis que la Colombie-Britannique accroissait ses livraisons de 11.4%.

L'exploitation forestière est demeurée essentiellement concentrée en Colombie-Britannique, représentant plus de la moitié du total. Alors que la part de cette province avait continuellement augmenté depuis le début des années 90, elle a légèrement diminué de 56.5% en 1994 à 54.4% en 1995. Le Québec et l'Ontario, avec 16.2% et 13.2% respectivement, sont les deux autres grandes provinces productrices. Près de 84% de l'activité d'exploitation forestière provenait de ces trois provinces. Le graphique 4 montre la répartition de la valeur des livraisons par région en 1990 et en 1995.

Distribution of Shipments by Region

Répartition des livraisons par région



EMPLOYMENT

Total employment in the logging industry increased by more than 19% in 1995 to 44,660 workers. After the 10% drop in employment in 1994, this signalled a return to the growth recorded in previous years. Although some lost ground was regained, total employment in the logging industry remains 9% below the peak of 49,190 workers reached in 1989. Strong demand for pulpwood was undoubtedly one of the factors which contributed to the increase in the number of workers.

In 1995, capital expenditures decreased for the first time in four years, from \$463 million to \$400 million. This pause in the growth of capital spending, which is aimed at lowering labour costs and increasing productivity, probably provided some relief for workers in this sector.

EFFECTIF

L'effectif total de l'industrie de l'exploitation forestière a augmenté de plus de 19% en 1995, pour s'établir à 44,660 travailleurs. Après la baisse de 10% des effectifs en 1994, il s'agit d'un retour à la croissance affichée au cours des années précédentes. Même si un certain retard a été rattrapé, l'effectif total de l'industrie forestière demeure inférieur de 9% au sommet de 49,190 travailleurs atteint en 1989. Parmi les facteurs qui ont sans doute contribué à l'augmentation du nombre de travailleurs, il faut noter la forte demande de bois à pâte.

En 1995, les immobilisations ont diminué pour la première fois en quatre ans. Elles sont passées de 463 millions de dollars à 400 millions de dollars. Cette pause dans la croissance des investissements, dont l'objectif est de réduire les coûts de la main d'œuvre et d'accroître la productivité, a probablement procuré un certain répit aux travailleurs de ce secteur.

OUTLOOK FOR 1996

The prices of logs and bolts and of pulpwood fell by 3% and 13% respectively in 1996 compared to 1995. This was the first drop since 1990. Rising inventories of newsprint during 1996 led to a drop in paper prices, creating downward pressure on pulpwood prices.

The governments of Canada and the United States reached an agreement to limit lumber exports by Canadian producers to the U.S. market. This agreement came into effect at the beginning of April 1996.

Footnotes

1. Catalogue No. 62-011-XPB, Industry Indexes, December 1996.
2. STC - International trade Division, Exports by SIC.
3. Catalogue Fol-8/1996E, Compendium of Forestry Statistics, National Forestry Database, 1996.
4. Yearbook of Forest Products, United Nations, 1994.

APERÇU POUR 1996

Les prix des billes et billots et du bois à pâte ont diminué en 1996 de 3% et 13% respectivement par rapport à 1995. Il s'agissait de la première baisse depuis 1990. L'accumulation des stocks de papier journal durant l'année 1996 a provoqué une chute des prix du papier créant ainsi des pressions à la baisse sur les prix du bois à pâte.

Les gouvernements des États-Unis et du Canada ont conclu un accord limitant les exportations de bois d'œuvre des producteurs canadiens vers le marché américain. Cet accord est entré en vigueur au début d'avril 1996.

Renvois

1. Indices des prix de l'industrie, décembre 1996, n° 62-011-XPB au catalogue.
2. Statistique Canada, Division du commerce international, exportations par code CTI.
3. Base nationale de données sur les forêts, Abrégé de statistiques forestières Canadiennes, 1996, Fol-8/1996F au catalogue.
4. Nations Unies, Annuaire des produits forestiers, 1994.

Text Table 1

Tableau explicatif 1

Estimates of Total Forest Production, by Products and by Provinces, 1994 and 1995

Estimations de la production forestière totale, par produit et par province, 1994 et 1995

	1994			1995		
	Softwoods	Hardwoods	Total	Softwoods	Hardwoods	Total
	Bois résineux	Bois feuillus		Bois résineux	Bois feuillus	
	thousands of cubic metres (1) milliers de mètres cubes (1)					
Canada:						
Logs and bolts - Billes et billots	131 289r	11 237r	142 525r	136 554e	12 282	148 837
Pulpwood - Bois à pâte	21 189r	10 822r	32 010r	19 751	11 338	31 089
Fuelwood - Bois de chauffage	1 129r	4 749r	5 879r	1 068e	4 251e	5 319e
Miscellaneous round wood - Bois ronds divers	1 656r	1 153r	2 809r	937e	2 251e	3 189e
TOTAL	155 263r	27 961r	183 224r	158 311e	30 122e	188 433e
Newfoundland - Terre-Neuve:						
Logs and bolts - Billes et billots	156	3	159	306	7	313
Pulpwood - Bois à pâte	1 639	-	1 639	1 900	-	1 900
Fuelwood - Bois de chauffage	495	152	647	619	152	771
Miscellaneous round wood - Bois ronds divers	-	-	-	-	-	-
TOTAL	2 290e	155	2 445	2 824	160	2 983
Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard:						
Logs and bolts - Billes et billots	201e	..	201e	230	..	230
Pulpwood - Bois à pâte	94e	..	94e	188	..	188
Fuelwood - Bois de chauffage	68e	151e	219e	68	148	216
Miscellaneous round wood - Bois ronds divers	5e	..	5e	5	..	5
TOTAL	368e	151e	519e	490	148	638
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse:						
Logs and bolts - Billes et billots	1 545	41	1 586	1 733	49	1 782
Pulpwood - Bois à pâte	2 659	465	3 124	3 108	299	3 408
Fuelwood - Bois de chauffage	22e	371e	394e	15e	277e	291e
Miscellaneous round wood - Bois ronds divers	2	..	2	2	..	2
TOTAL	4 229e	877e	5 106e	4 858e	625e	5 483e
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:						
Logs and bolts - Billes et billots	5 179	647	5 826	5 310	759	6 070
Pulpwood - Bois à pâte	2 089	1 300	3 389	2 438	1 494	3 933
Fuelwood - Bois de chauffage	6	45	52	..	51	51
Miscellaneous round wood - Bois ronds divers	2	..	2	1	..	1
TOTAL	7 276	1 993	9 269	7 750	2 305	10 055
Québec:						
Logs and bolts - Billes et billots	25 590r	4 121r	29 711r	27 930	4 244	32 174
Pulpwood - Bois à pâte	2 844r	2 329r	5 172r	3 033	2 903	5 936
Fuelwood - Bois de chauffage	9r	2 168r	2 177r	12	2 152e	2 164e
Miscellaneous round wood - Bois ronds divers	486r	648r	1 134r	744	662	1 406
TOTAL	28 928r	9 265r	38 194r	31 719	9 961e	41 680e
Ontario:						
Logs and bolts - Billes et billots	11 809E	1 304E	13 113E	13 455E	1 214E	14 670E
Pulpwood - Bois à pâte	7 832E	1 682E	9 515E	5 827E	2 540E	8 368E
Fuelwood - Bois de chauffage	353E	1 783E	2 136E	226E	1 406E	1 632E
Miscellaneous round wood - Bois ronds divers	771E	418E	1 189E	2E	1 589E	1 591E
TOTAL	20 765E	5 188E	25 952E	19 511E	6 750E	26 260E

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Text Table 1

Tableau explicatif 1

Estimates of Total Forest Production, by Products and by Provinces, 1994 and 1995 - Concluded

Estimations de la production forestière totale, par produit et par province, 1994 et 1995 - fin

	1994			1995		
	Softwoods	Hardwoods	Total	Softwoods	Hardwoods	Total
	Bois résineux	Bois feuillus		Bois résineux	Bois feuillus	
	thousands of cubic metres (1) milliers de mètres cubes (1)					
Manitoba:						
Logs and bolts - Billes et billots	590	77	667	635	138	774
Pulpwood - Bois à pâte	952	77	1 029	1 014	116	1 030
Fuelwood - Bois de chauffage	40	37	77	40	37	77
Miscellaneous round wood - Bois ronds divers	14	..	14	6	..	6
TOTAL	1 596	190	1 786	1 695	292	1 987
Saskatchewan:						
Logs and bolts - Billes et billots	1 593	388	1 981	2 042	307	2 349
Pulpwood - Bois à pâte	752	1 495	2 247	491	1 203	1 694
Fuelwood - Bois de chauffage	47	27	74	50	24	75
Miscellaneous round wood - Bois ronds divers	165r	1	166r	141	-	141
TOTAL	3 007	1 911	4 918	2 724	1 534	4 258
Alberta:						
Logs and bolts - Billes et billots	11 107r	2 779r	13 887r	12 282p	3 435p	15 717p
Pulpwood - Bois à pâte	2 328	3 474r	5 802r	1 751p	2 782p	4 533p
Fuelwood - Bois de chauffage	23	14	37	2p	2p	4p
Miscellaneous round wood - Bois ronds divers	65	..	65	33p	..	33p
TOTAL	13 523r	6 267r	19 790r	14 068p	6 219p	20 287p
British Columbia - Colombie-Britannique:						
Logs and bolts - Billes et billots						
Coast - côte	23 714	336	24 050	24 594	346	24 940
Interior - intérieur	49 273	1 541	50 814	47 737	1 782	49 519
Total	72 987	1 877	74 864	72 331	2 128	74 459
Miscellaneous round wood - Bois ronds divers						
Coast - côte	..	..	..	..	..	..
Interior - intérieur	143	86	229	..	..	..
TOTAL	73 130	1 963	75 093	72 331	2 129	74 460
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest:						
Logs and bolts - Billes et billots	531	..	531	300e	..	300e
Fuelwood - Bois de chauffage	67	..	67	38e	..e	38e
Miscellaneous round wood - Bois ronds divers	3	..	3	3e	..	3e
TOTAL	601	..	601	341e	..	341e

(1) A cubic metre is equal to 35 315 cubic feet of solid wood. - Un mètre cube équivaut à 35 315 pieds cubes de bois solide.

Source: National forestry database.

Base nationale de données sur les forêts.

Symbols.

Signes conventionnels

e - estimated by provincial or territorial forestry agency.

e - estimation par les organismes forestiers provinciaux ou territoriaux.

E - estimated by Natural Resources Canada, Canadian Forest Service or by Statistics Canada.

E - estimation par Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, ou par Statistique Canada.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

**For Further Reading
Selected Publications from
Statistics Canada on
Manufacturing**

**Lectures suggérées
choisies parmi les publications de
Statistique Canada sur l'industrie
manufacturière**

**Catalogue No.
N° au Catalogue**

Monthly Publications

Monthly Survey of Manufacturing

31-001-XPB

Publications mensuelles

Enquête mensuelle sur les industries
manufacturières

Annual Publications

Manufacturing Industries of
Canada: National and Provincial
Areas

31-203-XPB

Publications annuelles

Industries manufacturières du
Canada: niveaux national et
provincial

Products Shipped by Canadian
Manufacturers

31-211-XPB

Produits livrés par les fabricants
canadiens

Consumption of Containers and
Other Packaging Supplies by the
Manufacturing Industries

31-212-XPB

Consommation de contenants et
autres matières d'emballage, par
industrie manufacturière

Occasional Publications

Industrial Organization and
Concentration in the
Manufacturing, Mining and
Logging Industries

31-402-XPB

Hors série

Organisation des industries et
concentration dans le secteur de la
fabrication, des mines et de
l'abattage

Destination of Shipments of
Manufacturers, 1984

31-530-XPB

Destination des livraisons des
manufacturiers, 1984

To order a publication you may
telephone (613) 951-7277 or fax
(613) 951-1584 or internet:
order@statcan.ca. You may also call
1 800 267-6677 (Canada and United States)
toll free. If you order by telephone, written
confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez communiquer
par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au
(613) 951-1584 ou par internet: order@statscan.ca. Vous
pouvez aussi appeler sans frais (Canada et Etats-Unis) au
1 800 267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire
parvenir une confirmation écrite pour une commande faite
par téléphone.

Table 1
Principal Statistics

Tableau 1
Statistiques principales

	Number of establishments Nombre d'établissements	Manufacturing activity - Activité manufacturière						Total Activity - Activité totale			
		Production and related workers Travailleurs de la production et assimilés		Cost of fuel and electricity Coût du combustible et de l'électricité	Cost of materials and supplies Coût des matières et fournitures	Value of shipments of goods of own manufacture Valeur des livraisons de produits de propre fabrication	Value added Valeur ajoutée	Number of working owners and partners Nombre de propriétaires et associés actifs	Employees Salariés		Value added Valeur ajoutée
		Number Nombre	Wages Salaires						Number Nombre	Salaries and wages Traitements et salaires	
		millions of dollars millions de dollars						millions of dollars millions de dollars			
1994											
Nfld - T-N	78	885	30.9	3.5	76.3	150.9	70.9	21	979	35.9	72.8
P.E.I. - I-P-E	17	77	1.7	0.2	1.2	4.9	3.6	13	82	1.9	3.5
N.S. - N-É	265	858	24.8	4.0	138.4	214.9	72.5	196	984	31.1	74.7
N.B.	957	2,019	64.6	16.7	371.7	586.8	196.8	825	2,344	76.8	196.2
Que	1,673	8,826	258.4	48.1	845.7	1,533.4	618.5	1,150	9,414	288.2	622.6
Ont	1,213	4,402	191.9	51.4	812.3	1,296.5	445.9	914	4,949	221.1	449.4
Man	130	170	6.5	2.0	51.2	76.4	22.9	112	230	9.7	22.9
Sask	231	361	14.5	5.0	89.1	148.1	61.3	186	422	17.4	61.2
Alta - Alb	328	1,566	62.5	16.6	250.9	404.4	144.6	215	1,673	68.5	151.6
B.C. - C-B											
Interior - Intérieure	1,563	7,063	315.8	76.7	2,137.7	2,989.7	834.0	771	7,526	345.7	826.8
Coastal - Côtière	980	8,113	416.2	63.3	1,410.3	2,737.7	1,283.3	523	8,854	463.9	1,288.3
Yuk /NW T - Yuk /T N -O	12	14	0.3	0.1	0.2	1.2	0.8	10	14	0.3	0.8
Canada	7,447	34,354	1,388.2	287.6	6,185.2	10,144.8	3,755.1	4,936	37,471	1,560.4	3,770.9
1995											
Nfld - T-N	105	792	30.8	4.1	82.7	161.8	74.6	19	889	36.2	78.0
P.E.I. - I-P-E	36	94	2.5	0.1	1.6	7.1	5.4	28	99	2.6	5.4
N.S. - N-É	452	1,117	32.2	5.2	161.5	272.3	105.6	334	1,189	35.7	105.7
N.B.	1,077	2,696	79.1	19.6	435.2	660.4	212.3	858	3,077	93.7	210.9
Que	2,223	11,649	307.2	64.3	1,141.7	1,898.8	704.3	1,577	12,138	331.4	712.8
Ont	1,492	4,957	220.9	56.5	1,039.6	1,541.8	465.9	1,133	5,508	251.1	475.4
Man	121	226	8.8	2.7	66.5	100.4	31.7	94	282	11.8	31.7
Sask	204	468	17.7	6.2	96.8	149.1	54.2	143	524	20.6	54.2
Alta - Alb	446	2,178	83.4	19.2	310.4	545.7	213.2	281	2,285	89.7	212.8
B.C. - C-B											
Interior - Intérieure	2,167	8,556	341.6	80.9	2,294.9	3,335.3	960.4	1,302	9,051	371.9	949.3
Coastal - Côtière	1,301	8,692	459.3	66.1	1,755.3	3,043.3	1,225.1	818	9,604	516.8	1,218.6
Yuk /NW T - Yuk /T N -O	12	13	0.6	0.1	0.1	1.9	1.7	10	13	0.6	1.7
Canada	9,636	41,438	1,584.0	325.2	7,386.4	11,718.1	4,054.4	6,597	44,659	1,762.0	4,056.4
Percentage Change: / Taux de Variation:											
1995/1994	29.4	20.6	14.0	13.0	19.4	15.5	8.0	33.7	19.2	12.9	7.6

Table 2
Inventories, 1995

Tableau 2
Stocks, 1995

	Manufacturing activity - Activité manufacturière				Non-manufacturing activity - Products or materials purchased for resale Activité non-manufacturière - Produits ou matières achetées pour la revente
	Materials, supplies, etc Matières, fournitures, etc	Good in, process Produits en cours	Finished products Produits finis	Total	
	millions of dollars - millions de dollars				
Opening - Ouverture:					
Newfoundland - Terre-Neuve	4.1	--	5.4	9.5	--
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	--	--	0.1	0.2	--
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	3.5	--	0.7	4.3	--
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6.1	--	3.8	10.0	--
Quebec - Québec	27.5	--	68.4	95.9	--
Ontario	27.4	--	55.2	82.7	--
Manitoba	1.1	--	4.9	6.0	--
Saskatchewan	2.5	--	14.7	17.3	0.1
Alberta	17.2	--	13.8	31.0	--
British Columbia - Colombie-Britannique	139.4	--	292.6	432.0	3.3
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	0.3	--	--	0.3	--
Canada	229.6	--	460.0	689.6	3.5
Closing - Fermeture:					
Newfoundland - Terre-Neuve	6.4	--	5.0	11.5	--
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	--	--	0.1	0.2	--
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2.4	--	0.8	3.2	--
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	8.6	--	10.5	19.2	--
Quebec - Québec	36.2	--	79.8	116.1	--
Ontario	42.0	--	75.4	117.4	--
Manitoba	1.0	--	5.3	6.3	--
Saskatchewan	4.0	--	22.9	27.0	--
Alberta	22.6	--	10.9	33.5	--
British Columbia - Colombie-Britannique	152.6	--	296.7	449.3	4.0
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	0.3	--	--	0.3	--
Canada	276.6	--	507.8	784.4	4.1

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Canada

Canada

TABLE 3
Shipments and Other Revenues

TABLEAU 3
Livraisons et autres recettes

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
44 03 Logs, poles, and other wood in the rough Billes, poteaux et autres bois bruts	041		162		5,733 5	155		6,233 4
4403 2 Logs, poles, coniferous (softwood) Bois bruts de conifères (bois résineux)	041	m3 (logs - billes)	158	91 182 786	5,444 6	149		5,898 4
4403 20 2 Piles, bolts, fence posts (unpointed or unsplit), squared timbers, coniferous Pieux, billots, poteaux de clôture (non appointés ni fendus), bois équarris, de conifères	041	m3 (logs - billes)	8	x	x	6	x	x
4403 20 3 Pulpwood, coniferous (softwood) Bois à pâte de conifères (résineux)	041	m3 (logs - billes)	63	19 967 112	830 4	61	19 676 908	905 1
4403 20 4 Logs of spruce Billes d'épinette	041	m3 (logs - billes)	70	12 627 719	627 5	70	11 151 078	619 3
4403 20 5 Logs of pine Billes de pin	041	m3 (logs - billes)	51	x	x	52	6 341 812	344 7
4403 20 6 Logs, hemlock and true fir Billes, de pruches et sapins véritables	041	m3 (logs - billes)	69	12 845 340	1,073 2	67	13 520 303	1,302 2
4403 20 7 Logs of cedar Billes de cèdres	041	m3 (logs - billes)	56	4 695 594	553 1	56	5 384 788	608 2
4403 20 9 Logs, coniferous, n.e.s. Billes, de conifères, n.d.a.	041	m3 (logs - billes)	54	x	x	57		1,559 9
4403 20 99 Logs, coniferous other than pulpwood or spruce, pine, hemlock, true fir, cedar, Douglas fir or larch logs Billes de conifères autres que bois à pâte ou billes d'épinettes, de pins, de pruches, de sapin véritable, de cèdres, de sapin de Douglas ou de mélèze	041	m3 (logs - billes)	53	29 683 083	1,569 7	48	x	x
4403 9 Logs, poles, non-coniferous (hardwood) Bois bruts de non-conifères (bois feuillu)	041		48		288 9	56		334 4
4403 99 Logs, poles and other wood in the rough, non-coniferous, o/t oak or beech logs Billes, poteaux et autres bois bruts, a/q de conifères, a/q billes de chênes ou de hêtres	041		48		x	56		x
4403 99 1 Pulpwood, non-coniferous (hardwood) Bois à pâte de non-conifères (feuillu)	041	m3 (logs - billes)	31	5 830 623	200 9	28	5 999 268	232 1
Commodities, n.e.s. Produits, n.d.a.	041		22		190 3	30		383 9

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Canada

TABLE 3
Shipments and Other Revenues

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establishments Établissements	Quantity Quantité	Value Valeur	Establishments Établissements	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
Total value of shipments of goods of own manufacture (total of items in 8.1) Valeur totale des livraisons de produits de propre fabrication (total de 8.1)	041		162	...	x	156	...	6,617.3
Payment from logging, wood transport and other contracts and repair work Montant reçu en paiement pour l'exploitation forestière, transport du bois, autres contrats et réparations	041		19	...	11.3	15	...	13.1
Revenue from board and lodging, van, gas and oil sales; transportation of personnel Recettes pour pension et logement, magasin du chantier, essence, huile, transport du personnel	041		29	...	13.0	26	...	16.1
Stumpage sales Ventes de droits de coupe	041		34	...	27.2	22	...	22.6
All other logging revenue Toutes autres recettes de l'exploitation forestière	041		24	...	17.4	28	...	29.6
Adjustment 3 £ Rectification 3 £	041		33	...	x	25	...	-65.6
Small establishments not reporting detail Petits établissements ne déclarant pas en détail	041		7,274	...	4,199.5	9,471	...	5,085.0
Total shipments of goods of own manufacture and amount received for work done ¥ Total des livraisons de produits et montant reçu en paiement du travail exécuté ¥	041		7,436	...	10,144.8	9,628	...	11,718.1

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Canada

TABEAU 3
Livraisons et autres recettes

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Canada

TABLE 4
Summary of Inputs Used in Manufacturing Activity

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Canada

TABLEAU 4
Sommaire des entrées de l'activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
Total, raw materials, components, supplies, etc Total, matières premières, composantes, fournitures, etc	041		155	...	2,127.3	151	...	2,542.3
Total, non-returnable containers and other shipping and packaging materials Total, contenants non restituables et autres matières et fournitures d'emballage et de livraison	041		-	...	-	10	...	2.0
Operating, maintenance and repair supplies purchased and used (excluding fuel) Fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation achetées et utilisées (sauf le combustible)	041		146	...	273.6	133	...	333.0
Payments to independent logging contractors Montants versés à des entrepreneurs indépendants d'exploitation forestière	041		130	...	1,230.7	134	...	1,412.5
Amount paid out to other independent contractors Montants versés à d'autres entrepreneurs indépendants	041		122	...	582.6	120	...	756.0
Small establishments not reporting detail Petits établissements ne déclarant pas en détail	041		5,005	...	1,971.5	6,020	...	2,354.7
Total of raw materials, containers, supplies and amount paid for work done Total des matières premières, contenants, fournitures et travail exécuté	041		5,167	...	6,184.6	6,177	...	7,372.3

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Canada

TABLE 5
Materials and Supplies Used

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
44 03 Logs, poles, and other wood in the rough Billes, poteaux et autres bois bruts	041		96	...	1,241.9	56	...	x
4403 20 9 Logs, coniferous, n.e.s. Billes, de conifères, n.d.a.	041	m3 (logs - billes)	65	10 187 180	744.0	1	x	x
Payments for stumpage royalties Paiements pour redevances de droits de coupe	041		147	...	885.4	140	...	1,147.8
Other coniferous (softwood) logs Autres billes de conifères (bois résineux)	041	m3 (logs - billes)	-	...	-	63	...	677.4
Other non-coniferous (hardwood) logs Autres billes de non-conifères (bois feuillu)	041	m3 (logs - billes)	-	...	-	8	...	20.9
All other materials and components used Toutes autres matières et composantes utilisées	041		-	...	-	1	...	x
Total, raw materials, components, supplies, etc. Total, matières premières, composantes, fournitures, etc.	041		155	...	2,127.3	151	...	2,542.3

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Canada

TABEAU 5
Matières et fournitures utilisées

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Canada

Canada

TABLE 6
Containers and Other Packaging Materials Used

TABLEAU 6
Contenants et autres matières d'emballage utilisés

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
All other containers and packaging materials used Toutes autres contenants et fournitures d'emballage utilisés	041		-	-	-	10	2	0
Total, non-returnable containers and other shipping and packaging materials Total, contenants non restituables et autres matières et fournitures d'emballage et de livraison	041		-	-	-	10	2	0

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux

FOOTNOTES - NOTES:

1 Includes items such as freight, sales and excise taxes, excise duties and discounts that could not be allocated by commodity as well as other minor statistical adjustments.

1 Sous cette rubrique sont compris les frais de transport, les taxes de vente et d'accise, les droits d'accise, les rabais ainsi que les ajustements mineurs qui n'ont pu être répartis par produit.

2 Total establishment count may not agree with Table 1 due to the existence of "quasi-establishments" which may not have commodity items allocated to them. (See pages 11-13 Concepts and definitions of the census of manufactures, Catalogue 31-528 Occasional).

2 Le nombre total d'établissements peut différer de celui apparaissant au tableau 1. Cette variation est due aux établissements pour lesquels nous n'allouons pas de valeurs de livraisons détaillées (Voir pages 11 à 13 - Concepts et définitions, n. 31-528 au catalogue.)

3 Includes adjustments for establishments reporting purchases rather than consumption as well as other minor statistical adjustments.

3 Sous cette rubrique sont compris les ajustements rendus nécessaires par les établissements rapportant les achats plutôt que la consommation.

COMPONENTS MAY NOT ADD TO TOTALS DUE TO ROUNDING.

LES CHIFFRES AYANT ÉTÉ ARRONDIS, LEUR SOMME PEUT NE PAS CORRESPONDRE AUX TOTAUX INDiqués.

THE FOLLOWING SYMBOLS INDICATE THE PERCENTAGE OF EACH VALUE OR QUANTITY ACCOUNTED FOR BY ESTIMATES (SEE "DATA QUALITY");
LES SIGNES SUIVANTS DONNENT LE POURCENTAGE ESTIMÉ DE CHAQUE VALEUR OU QUANTITÉ (VOIR "QUALITÉ DES DONNÉES"):

SYMBOL	% ESTIMATED
SYMBOLE	% ESTIMÉ
NDNE - AUCUN	0 - 30
E	31 - 60
E	61 - 100

THE SYMBOL "*" AFTER AN SCG CODE INDICATES DATA WHICH COULD NOT BE REPORTED AT THE USUAL LEVEL OF DETAIL.
LE SIGNE "*" APRÈS UN CODE CTB INDIQUE QUE CES DONNÉES N'ONT PU ÊTRE RAPPORTEES AU NIVEAU DE DÉTAIL HABITUEL.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Newfoundland

Terre-Neuve

TABLE 3
Shipments and Other Revenues

TABLEAU 3
Livraisons et autres recettes

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
44 03 Logs, poles, and other wood in the rough Billes, poteaux et autres bois bruts	041	m3 (logs - billes)	2	x	x	3	x	x
4403 2 Logs, poles, coniferous (softwood) Bois bruts de conifères (bois résineux)	041	m3 (logs - billes)	2	x	x	3	x	x
4403 20 3 Pulpwood, coniferous (softwood) Bois à pâte de conifères (résineux)	041	m3 (logs - billes)	2	x	x	2	x	x
4403 20 9 Logs, coniferous, n.e.s. Billes, de conifères, n.d.a.	041	m3 (logs - billes)	-	-	-	1	x	x
4403 20 99 Logs, coniferous other than pulpwood or spruce, pine, hemlock, true fir, cedar, Douglas fir or larch logs Billes de conifères autres que bois à pâte ou billes d'épinettes, de pins, de pruches, de sapin véritable, de cèdres, de sapin de Douglas ou de mélèze	041	m3 (logs - billes)	-	-	-	1	x	x
Commodities, n.e.s. Produit, n.d.a.	041 041	Tonne (od - st) Tonne (od - st)	- -	- -	- -	1 1	x x	x x
Total value of shipments of goods of own manufacture (total of items in 8.1) Valeur totale des livraisons de produits de propre fabrication (total de 8.1)	041		2	...	x	3	...	x
All other logging revenue Toutes autres recettes de l'exploitation forestière	041		1	...	x	1	...	x
Small establishments not reporting detail Petits établissements ne déclarant pas en détail	041		76	...	x	102	...	x
Total shipments of goods of own manufacture and amount received for work done Total des livraisons de produits et montant reçu en paiement du travail exécuté	041		78	...	150.9	105	...	161.8

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Newfoundland

TABLE 4
Summary of Inputs Used in Manufacturing Activity

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Terre-Neuve

TABLEAU 4
Sommaire des entrées de l'activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establishments Établissements	Quantity Quantité	Value Valeur	Establishments Établissements	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
Total, raw materials, components, supplies, etc Total, matières premières, composantes, fournitures, etc	041		2		x	3		22.5
Operating, maintenance and repair supplies purchased and used (excluding fuel) Fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation achetées et utilisées (sauf le combustible)	041		2		x	3		x
Payments to independent logging contractors Montants versés à des entrepreneurs indépendants d'exploitation forestière	041		1		x	2		x
Small establishments not reporting detail Petits établissements ne déclarant pas en détail	041		59		x	88		24.7
Total of raw materials, containers, supplies and amount paid for work done Total des matières premières, contenants, fournitures et travail exécuté	041		61		76.3	91		82.7

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Newfoundland

TABLE 5
Materials and Supplies Used

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Terre-Neuve

TABLEAU 5
Matières et fournitures utilisées

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
44 03 Logs, poles, and other wood in the rough Billes, poteaux et autres bois bruts	041	m3 (logs - billes)	1	x	x	2	x	x
Payments for stumpage royalties Paiements pour redevances de droits de coupe	041		2	...	x	3	...	x
Total, raw materials, components, supplies, etc. Total, matières premières, composantes, fournitures, etc.	041		2	...	x	3	...	22.5

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

FOOTNOTES - NOTES:

1 Includes items such as freight, sales and excise taxes, excise duties and discounts that could not be allocated by commodity as well as other minor statistical adjustments.

1 Sous cette rubrique sont compris les frais de transport, les taxes de vente et d'accise, les droits d'accise, les rabais ainsi que les ajustements mineurs qui n'ont pu être répartis par produit.

2 Total establishment count may not agree with Table 1 due to the existence of "quasi-establishments" which may not have commodity items allocated to them. (See pages 11-13 Concepts and definitions of the census of manufactures, Catalogue 31-528 Occasional).

2 Le nombre total d'établissements peut différer de celui apparaissant au tableau 1. Cette variation est due aux établissements pour lesquels nous n'allouons pas de valeurs de livraisons détaillées (Voir pages 11 à 13 - Concepts et définitions, n 31-528 au catalogue.)

3 Includes adjustments for establishments reporting purchases rather than consumption as well as other minor statistical adjustments.

3 Sous cette rubrique sont compris les ajustements rendus nécessaires par les établissements rapportant les achats plutôt que la consommation.

COMPONENTS MAY NOT ADD TO TOTALS DUE TO ROUNDING.

LES CHIFFRES AYANT ÉTÉ ARRONDIS, LEUR SOMME PEUT NE PAS CORRESPONDRE AUX TOTAUX INDQUÉS.

THE FOLLOWING SYMBOLS INDICATE THE PERCENTAGE OF EACH VALUE OR QUANTITY ACCOUNTED FOR BY ESTIMATES (SEE "DATA QUALITY"):
LES SIGNES SUIVANTS DONNENT LE POURCENTAGE ESTIMÉ DE CHAQUE VALEUR OU QUANTITÉ (VOIR "QUALITÉ DES DONNÉES"):

SYMBOL	% ESTIMATED
SYMBOLE	% ESTIMÉ
NONE - AUCUN	0 - 30
E	31 - 60
E	61 - 100

THE SYMBOL "*" AFTER AN SCG CODE INDICATES DATA WHICH COULD NOT BE REPORTED AT THE USUAL LEVEL OF DETAIL.

LE SIGNE "*" APRÈS UN CODE CTB INDIQUE QUE CES DONNÉES N'ONT PU ÊTRE RAPPORTÉES AU NIVEAU DE DÉTAIL HABITUEL.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Prince Edward Island

TABLE 3
Shipments and Other Revenues

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Île-du-Prince-Édouard

TABLEAU 3
Livraisons et autres recettes

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur \$'000,000	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur \$'000,000
44 03 Logs, poles, and other wood in the rough Billes, poteaux et autres bois bruts	041	m3 (logs - billes)	1	x	x	3		1.5E
4403 2 Logs, poles, coniferous (softwood) Bois bruts de conifères (bois résineux)	041	m3 (logs - billes)	1	x	x	2		1.3E
4403 20 3 Pulpwood, coniferous (softwood) Bois à pâte de conifères (résineux)	041	m3 (logs - billes)	1	x	x	1	x	x
4403 20 6 Logs, hemlock and true fir Billes, de pruches et sapins véritables	041	m3 (logs - billes)	1	x	x	1	x	x
4403 20 9 Logs, coniferous, n.e.s. Billes, de conifères, n.d.a.	041	m3 (logs - billes)	1	x	x	1	x	x
4403 20 99 Logs, coniferous other than pulpwood or spruce, pine, hemlock, true fir, cedar, Douglas fir or larch logs Billes de conifères autres que bois à pâte ou billes d'épinettes, de pins, de pruches, de sapin véritable, de cèdres, de sapin de Douglas ou de mélèze	041	m3 (logs - billes)	1	x	x	1	x	x
Commodities, n.e.s. Produit, n.d.a.	041 041		- -	- -	- -	3 3		0.7 0.7
Total value of shipments of goods of own manufacture (total of items in 8.1) Valeur totale des livraisons de produits de propre fabrication (total de 8.1)	041		1		x	4		x
Payment from logging, wood transport and other contracts and repair work Montant reçu en paiement pour l'exploitation forestière, transport du bois, autres contrats et réparations	041		1		x	1		x
Revenue from board and lodging, van, gas and oil sales, transportation of personnel Recettes pour pension et logement; magasin du chantier, essence, huile, transport du personnel	041		1		x	1		x
Stumpage sales Ventes de droits de coupe	041		1		x	1		x
All other logging revenue Toutes autres recettes de l'exploitation forestière	041		1		x	1		x
Small establishments not reporting detail Petits établissements ne déclarant pas en détail	041		16		x	32		x

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Prince Edward Island

TABLE 3
Shipments and Other Revenues

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Île-du-Prince-Édouard

TABLEAU 3
Livraisons et autres recettes

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
Total shipments of goods of own manufacture and amount received for work done Total des livraisons de produits et montant reçu en paiement du travail exécuté	041		17		4.9E	36		7.1E

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Prince Edward Island

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Île-du-Prince-Édouard

TABLE 4
Summary of Inputs Used in Manufacturing Activity

TABEAU 4
Sommaire des entrées de l'activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
Total, raw materials, components, supplies, etc Total, matières premières, composantes, fournitures, etc	041		1		x	4		0.3e
Operating, maintenance and repair supplies purchased and used (excluding fuel) Fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation achetées et utilisées (sauf le combustible)	041		1		x	3		x
Payments to independent logging contractors Montants versés à des entrepreneurs indépendants d'exploitation forestière	041		1		x	2		x
Amount paid out to other independent contractors Montants versés à d'autres entrepreneurs indépendants	041		1		x	2		x
Small establishments not reporting detail Petits établissements ne déclarant pas en détail	041		9		x	32		1.2e
Total of raw materials, containers, supplies and amount paid for work done Total des matières premières, contenants, fournitures et travail exécuté	041		10		1.2e	36		1.6e

Note: See footnotes at end of tables
Voir notes à la fin des tableaux

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Prince Edward Island

TABLE 5
Materials and Supplies Used

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Île-du-Prince-Édouard

TABLEAU 5
Matières et fournitures utilisées

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
44 03 Logs, poles, and other wood in the rough Billes, poteaux et autres bois bruts	041	m3 (logs - billes)	1	x	x	1	x	x
4403 20 9 Logs, coniferous, n.e.s. Billes, de conifères, n.d.a.	041	m3 (logs - billes)	1	x	x	-	-	-
Payments for stumpage royalties Paiements pour redevances de droits de coupe	041		1		x	2		x
Other coniferous (softwood) logs Autres billes de conifères (bois résineux)	041	m3 (logs - billes)	-		-	3		x
Total, raw materials, components, supplies, etc. Total, matières premières, composantes, fournitures, etc.	041		1		x	4		0 3e

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

FOOTNOTES - NOTES:

- 1 Includes items such as freight, sales and excise taxes, excise duties and discounts that could not be allocated by commodity as well as other minor statistical adjustments.
- 1 Sous cette rubrique sont compris les frais de transport, les taxes de vente et d'accise, les droits d'accise, les rabais ainsi que les ajustements mineurs qui n'ont pu être répartis par produit.

- 2 Total establishment count may not agree with Table 1 due to the existence of "quasi-establishments" which may not have commodity items allocated to them. (See pages 11-13 Concepts and definitions of the census of manufactures. Catalogue 31-52B Occasional).
- 2 Le nombre total d'établissements peut différer de celui apparaissant au tableau 1. Cette variation est due aux établissements pour lesquels nous n'allouons pas de valeurs de livraisons détaillées (voir pages 11 à 13 - Concepts et définitions, n 31-52B au catalogue.)

- 3 Includes adjustments for establishments reporting purchases rather than consumption as well as other minor statistical adjustments.
- 3 Sous cette rubrique sont compris les ajustements rendus nécessaires par les établissements rapportant les achats plutôt que la consommation.

COMPONENTS MAY NOT ADD TO TOTALS DUE TO ROUNDING.
LES CHIFFRES AYANT ÉTÉ ARRONDIS, LEUR SOMME PEUT NE PAS CORRESPONDRE AUX TOTAUX INDiqués.

THE FOLLOWING SYMBOLS INDICATE THE PERCENTAGE OF EACH VALUE OR QUANTITY ACCOUNTED FOR BY ESTIMATES (SEE "DATA QUALITY"):
LES SIGNES SUIVANTS DONNENT LE POURCENTAGE ESTIMÉ DE CHAQUE VALEUR OU QUANTITÉ (VOIR "QUALITÉ DES DONNÉES"):

SYMBOL	% ESTIMATED
SYMBOLE	% ESTIMÉ
NONE - AUCUN	0 - 30
E	31 - 60
E	61 - 100

THE SYMBOL "*" AFTER AN SCG CODE INDICATES DATA WHICH COULD NOT BE REPORTED AT THE USUAL LEVEL OF DETAIL.
LE SIGNE "*" APRÈS UN CODE CTB INDIQUE QUE CES DONNÉES N'ONT PU ÊTRE RAPPORTÉES AU NIVEAU DE DÉTAIL HABITUEL.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Nova Scotia

TABLE 3
Shipments and Other Revenues

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establishments Établissements	Quantity Quantité	Value Valeur	Establishments Établissements	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
44 03 Logs, poles, and other wood in the rough Billes, poteaux et autres bois bruts	041		3		x	5		106.6
4403 2 Logs, poles, coniferous (softwood) Bois bruts de conifères (bois résineux)	041	m3 (logs - billes)	3	x	x	5		103.9
4403 20.3 Pulpwood, coniferous (softwood) Bois à pâte de conifères (résineux)	041	m3 (logs - billes)	3	3 208 703	79.7	3	x	x
4403 20.4 Logs of spruce Billes d'épinette	041	m3 (logs - billes)	1	x	x	1	x	x
4403 20.5 Logs of pine Billes de pin	041	m3 (logs - billes)	1	x	x	1	x	x
4403 20.6 Logs, hemlock and true fir Billes, de pruches et sapins véritables	041	m3 (logs - billes)	1	x	x	1	x	x
4403 20.9 Logs, coniferous, n.e.s. Billes, de conifères, n.d.a.	041	m3 (logs - billes)	1	x	x	1	x	x
4403 20.99 Logs, coniferous other than pulpwood or spruce, pine, hemlock, true fir, cedar, Douglas fir or larch logs Billes de conifères autres que bois à pâte ou billes d'épinettes, de pins, de pruches, de sapin véritable, de cèdres, de sapin de Douglas ou de mélèze	041	m3 (logs - billes)	1	x	x	-	-	-
4403 9 Logs, poles, non-coniferous (hardwood) Bois bruts de non-conifères (bois feuillu)	041		3		x	4		2.7
4403 99 Logs, poles and other wood in the rough, non-coniferous, o/t oak or beech logs Billes, poteaux et autres bois bruts, a/q de conifères, a/q billes de chênes ou de hêtres	041		3		x	4		2.7
4403 99.1 Pulpwood, non-coniferous (hardwood) Bois à pâte de non-conifères (feuillu)	041	m3 (logs - billes)	3	x	x	3	x	x
Commodities, n.e.s. Produit, n.d.a.	041 041		3 3		x x	3 3		x x
Total value of shipments of goods of own manufacture (total of items in 8.1) Valeur totale des livraisons de produits de propre fabrication (total de 8.1)	041		3		x	5		x
Stumpage sales Ventes de droits de coupe	041		1		x	2		x

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Nouvelle-Écosse

TABLEAU 3
Livraisons et autres recettes

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Nova Scotia

TABLE 3
Shipments and Other Revenues

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Nouvelle-Écosse

TABLEAU 3
Livraisons et autres recettes

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
Small establishments not reporting detail Petits établissements ne déclarant pas en détail	041		262		x	447		x
Total shipments of goods of own manufacture and amount received for work done Total des livraisons de produits et montant reçu en paiement du travail exécuté	041		265		214.9	452		272.3

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Nova Scotia

TABLE 4
Summary of Inputs Used in Manufacturing Activity

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Nouvelle-Écosse

TABEAU 4
Sommaire des entrées de l'activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
Total, raw materials, components, supplies, etc. Total, matières premières, composantes, fournitures, etc.	041		3		48.8	5		54.2
Operating, maintenance and repair supplies purchased and used (excluding fuel) Fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation achetées et utilisées (sauf le combustible)	041		2		x	2		x
Payments to independent logging contractors Montants versés à des entrepreneurs indépendants d'exploitation forestière	041		3		33.3	3		33.4
Amount paid out to other independent contractors Montants versés à d'autres entrepreneurs indépendants	041		3		31.3	3		33.9
Small establishments not reporting detail Petits établissements ne déclarant pas en détail	041		262		x	447		x
Total of raw materials, containers, supplies and amount paid for work done Total des matières premières, contenants, fournitures et travail exécuté	041		265		138.4	452		161.0

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Nova Scotia

TABLE 5
Materials and Supplies Used

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Nouvelle-Écosse

TABLEAU 5
Matières et fournitures utilisées

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
44 03 Logs, poles, and other wood in the rough Billes, poteaux et autres bois bruts	041	m3 (logs - billes)	3	x	x	3	x	x
Payments for stumpage royalties Paievements pour redevances de droits de coupe	041		2		x	2		x
Other coniferous (softwood) logs Autres billes de conifères (bois résineux)	041	m3 (logs - billes)	-		-	2		x
Other non-coniferous (hardwood) logs Autres billes de non-conifères (bois feuillu)	041	m3 (logs - billes)	-		-	1		x
Total, raw materials, components, supplies, etc. Total, matières premières, composantes, fournitures, etc.	041		3		48.8	5		54.2

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

FOOTNOTES - NOTES:

- 1 Includes items such as freight, sales and excise taxes, excise duties and discounts that could not be allocated by commodity as well as other minor statistical adjustments.
1 Sous cette rubrique sont compris les frais de transport, les taxes de vente et d'accise, les droits d'accise, les rabais ainsi que les ajustements mineurs qui n'ont pu être répartis par produit.
- 2 Total establishment count may not agree with Table 1 due to the existence of "quasi-establishments" which may not have commodity items allocated to them. (See pages 11-13 Concepts and definitions of the census of manufactures. Catalogue 31-528 Occasional).
2 Le nombre total d'établissements peut différer de celui apparaissant au tableau 1. Cette variation est due aux établissements pour lesquels nous n'allouons pas de valeurs de livraisons détaillées (Voir pages 11 à 13 - Concepts et définitions, n° 31-528 au catalogue.)
- 3 Includes adjustments for establishments reporting purchases rather than consumption as well as other minor statistical adjustments.
3 Sous cette rubrique sont compris les ajustements rendus nécessaires par les établissements rapportant les achats plutôt que la consommation.

COMPONENTS MAY NOT ADD TO TOTALS DUE TO ROUNDING.
LES CHIFFRES AYANT ÉTÉ ARRONDIS, LEUR SOMME PEUT NE PAS CORRESPONDRE AUX TOTAUX INDIQUÉS.

THE FOLLOWING SYMBOLS INDICATE THE PERCENTAGE OF EACH VALUE OR QUANTITY ACCOUNTED FOR BY ESTIMATES (SEE "DATA QUALITY");
LES SIGNES SUIVANTS DONNENT LE POURCENTAGE ESTIMÉ DE CHAQUE VALEUR OU QUANTITÉ (VOIR "QUALITÉ DES DONNÉES"):

SYMBOL	% ESTIMATED
SYMBOLE	% ESTIMÉ
NONE - AUCUN	0 - 30
E	31 - 60
E	61 - 100

THE SYMBOL "*" AFTER AN SCG CODE INDICATES DATA WHICH COULD NOT BE REPORTED AT THE USUAL LEVEL OF DETAIL.
LE SIGNE "*" APRÈS UN CODE CTB INDIQUE QUE CES DONNÉES N'ONT PU ÊTRE RAPPORTÉES AU NIVEAU DE DÉTAIL HABITUEL.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

New Brunswick

TABLE 3
Shipments and Other Revenues

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Nouveau-Brunswick

TABLEAU 3
Livraisons et autres recettes

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
44 03 Logs, poles, and other wood in the rough Billes, poteaux et autres bois bruts	041	m3 (logs - billes)	8	9 252 270	378.7	8	9 828 466	430.0
4403 2 Logs, poles, coniferous (softwood) Bois bruts de conifères (bois résineux)	041	m3 (logs - billes)	7	7 414 774	313.4	7	7 781 111	355.0
4403 20 3 Pulpwood, coniferous (softwood) Bois à pâte de conifères (résineux)	041	m3 (logs - billes)	5	3 400 314	142.1	6	3 777 643	171.9
4403 20 4 Logs of spruce Billes d'épinette	041	m3 (logs - billes)	3	x	x	3	x	x
4403 20 5 Logs of pine Billes de pin	041	m3 (logs - billes)	3	x	x	1	x	x
4403 20 6 Logs, hemlock and true fir Billes, de pruches et sapins véritables	041	m3 (logs - billes)	1	x	x	1	x	x
4403 20 7 Logs of cedar Billes de cèdres	041	m3 (logs - billes)	2	x	x	3	x	x
4403 20 9 Logs, coniferous, n.e.s. Billes, de conifères, n.d.a.	041	m3 (logs - billes)	2	x	x	4	x	x
4403 20 99 Logs, coniferous other than pulpwood or spruce, pine, hemlock, true fir, cedar, Douglas fir or larch logs Billes de conifères autres que bois à pâte ou billes d'épinettes, de pins, de pruches, de sapin véritable, de cèdres, de sapin de Douglas ou de mélèze	041	m3 (logs - billes)	2	x	x	3	x	x
4403 9 Logs, poles, non-coniferous (hardwood) Bois bruts de non-conifères (bois feuillu)	041	m3 (logs - billes)	6	1 837 496	65.3	5	2 047 355	75.0
4403 99 Logs, poles and other wood in the rough, non-coniferous, o/t oak or beech logs Billes, poteaux et autres bois bruts, a/q de conifères, a/q billes de chênes ou de hêtres	041	m3 (logs - billes)	6	1 837 496	65.3	5	2 047 355	75.0
4403 99 1 Pulpwood, non-coniferous (hardwood) Bois à pâte de non-conifères (feuillu)	041	m3 (logs - billes)	6	1 451 935	50.6	5	1 501 936	56.5
Commodities, n.e.s. Produit, n.d.a.	041 041		4 4		x x	2 2		x x
Total value of shipments of goods of own manufacture (total of items in B.1) Valeur totale des livraisons de produits de propre fabrication (total de B.1)	041		8		x	8		x

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

New Brunswick

TABLE 3
Shipments and Other Revenues

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Nouveau-Brunswick

TABLEAU 3
Livraisons et autres recettes

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
Payment from logging, wood transport and other contracts and repair work Montant reçu en paiement pour l'exploitation forestière, transport du bois, autres contrats et réparations	041		4		x	4		3 3
Revenue from board and lodging, van, gas and oil sales, transportation of personnel Recettes pour pension et logement, magasin du chantier, essence, huile, transport du personnel	041		1		x	2		x
Stumpage sales Ventes de droits de coupe	041		5		x	4		x
All other logging revenue Toutes autres recettes de l'exploitation forestière	041		1		x	1		x
Adjustment Rectification	041		1		x	2		x
Small establishments not reporting detail Petits établissements ne déclarant pas en détail	041		949		193 6e	1,069		223 8e
Total shipments of goods of own manufacture and amount received for work done Total des livraisons de produits et montant reçu en paiement du travail exécuté	041		957		586 8	1,077		660 4

Note: See footnotes at end of tables
Voir notes à la fin des tableaux

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

New Brunswick

TABLE 4
Summary of Inputs Used in Manufacturing Activity

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Nouveau-Brunswick

TABEAU 4
Sommaire des entrées de l'activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
Total, raw materials, components, supplies, etc. Total, matières premières, composantes, fournitures, etc.	041		6		183.7	6		207.5
Operating, maintenance and repair supplies purchased and used (excluding fuel) Fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation achetées et utilisées (sauf le combustible)	041		7		6.8	7		8.2
Payments to independent logging contractors Montants versés à des entrepreneurs indépendants d'exploitation forestière	041		6		88.6e	5		116.1
Amount paid out to other independent contractors Montants versés à d'autres entrepreneurs indépendants	041		4		30.4	6		32.7
Small establishments not reporting detail Petits établissements ne déclarant pas en détail	041		949		62.2	1,069		70.7
Total of raw materials, containers, supplies and amount paid for work done Total des matières premières, contenants, fournitures et travail exécuté	041		957		371.7	1,077		435.2

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

New Brunswick

TABLE 5
Materials and Supplies Used

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Nouveau-Brunswick

TABLEAU 5
Matières et fournitures utilisées

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
44 03 Logs, poles, and other wood in the rough Billes, poteaux et autres bois bruts	041	m3 (logs - billes)	6		135.0	6	2 621 134	105.7
4403 20 9 Logs, coniferous, n.e.s. Billes, de conifères, n.d.a.	041	m3 (logs - billes)	3	954 564	47.0	-	-	-
Payments for stumpage royalties Paiements pour redevances de droits de coupe	041		6		48.7	6		50.2
Other coniferous (softwood) logs Autres billes de conifères (bois résineux)	041	m3 (logs - billes)	-		-	3		x
Other non-coniferous (hardwood) logs Autres billes de non-conifères (bois feuillu)	041	m3 (logs - billes)	-		-	2		x
Total, raw materials, components, supplies, etc. Total, matières premières, composantes, fournitures, etc.	041		6		183.7	6		207.5

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

FOOTNOTES - NOTES:

1 Includes items such as freight, sales and excise taxes, excise duties and discounts that could not be allocated by commodity as well as other minor statistical adjustments.

1 Sous cette rubrique sont compris les frais de transport, les taxes de vente et d'accise, les droits d'accise, les rebais ainsi que les ajustements mineurs qui n'ont pu être répartis par produit.

2 Total establishment count may not agree with Table 1 due to the existence of "quasi-establishments" which may not have commodity items allocated to them. (See pages 11-13 Concepts and definitions of the census of manufactures, Catalogue 31-528 Occasional).

2 Le nombre total d'établissements peut différer de celui apparaissant au tableau 1. Cette variation est due aux établissements pour lesquels nous n'allouons pas de valeurs de livraisons détaillées (Voir pages 11 à 13 - Concepts et définitions, n 31-528 au catalogue.)

3 Includes adjustments for establishments reporting purchases rather than consumption as well as other minor statistical adjustments.

3 Sous cette rubrique sont compris les ajustements rendus nécessaires par les établissements rapportant les achats plutôt que la consommation.

COMPONENTS MAY NOT ADD TO TOTALS DUE TO ROUNDING.

LES CHIFFRES AYANT ÉTÉ ARRONDIS, LEUR SOMME PEUT NE PAS CORRESPONDRE AUX TOTAUX INDICQUÉS.

THE FOLLOWING SYMBOLS INDICATE THE PERCENTAGE OF EACH VALUE OR QUANTITY ACCOUNTED FOR BY ESTIMATES (SEE "DATA QUALITY");
LES SIGNES SUIVANTS DONNENT LE POURCENTAGE ESTIMÉ DE CHAQUE VALEUR OU QUANTITÉ (VOIR "QUALITÉ DES DONNÉES"):

SYMBOL	% ESTIMATED
SYMBOLE	% ESTIMÉ
NONE - AUCUN	0 - 30
E	31 - 60
E	61 - 100

THE SYMBOL "*" AFTER AN SCG CODE INDICATES DATA WHICH COULD NOT BE REPORTED AT THE USUAL LEVEL OF DETAIL.

LE SIGNE "*" APRÈS UN CODE CTB INDIQUE QUE CÉS DONNÉES N'ONT PU ÊTRE RAPPORTÉES AU NIVEAU DE DÉTAIL HABITUEL.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Quebec

TABLE 3
Shipments and Other Revenues

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establishments Établissements	Quantity Quantité	Value Valeur	Establishments Établissements	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
44 03 Logs, poles, and other wood in the rough Billes, poteaux et autres bois bruts	041	m3 (logs - billes)	35	16 583 366	663.8	32	x	x
4403 2 Logs, poles, coniferous (softwood) Bois bruts de conifères (bois résineux)	041	m3 (logs - billes)	34	14 660 821	584.6	30	14 112 965	630.2
4403 20 2 Piles, bolts, fence posts (unpointed or unsplit), squared timbers, coniferous Pieux, billots, poteaux de clôture (non appointés ni fendus), bois équarris, de conifères	041	m3 (logs - billes)	6	x	x	6	x	x
4403.20 3 Pulpwood, coniferous (softwood) Bois à pâte de conifères (résineux)	041	m3 (logs - billes)	14	2 968 389	130.5	8	2 694 330	124.1
4403 20 4 Logs of spruce Billes d'épinette	041	m3 (logs - billes)	8	4 336 717	165.7	7	3 282 836	152.7
4403 20 5 Logs of pine Billes de pin	041	m3 (logs - billes)	2	x	x	2	x	x
4403 20 6 Logs, hemlock and true fir Billes, de pruches et sapins véritables	041	m3 (logs - billes)	4	x	x	4	x	x
4403 20 7 Logs of cedar Billes de cèdres	041	m3 (logs - billes)	2	x	x	1	x	x
4403 20 9 Logs, coniferous, n.e.s. Billes, de conifères, n.d.a.	041	m3 (logs - billes)	9	5 188 473	198.3	10	5 967 084	252.0
4403 20 99 Logs, coniferous other than pulpwood or spruce, pine, hemlock, true fir, cedar, Douglas fir or larch logs Billes de conifères autres que bois à pâte ou billes d'épinettes, de pins, de pruches, de sapin véritable, de cèdres, de sapin de Douglas ou de mélèze	041	m3 (logs - billes)	9	5 188 473	198.3	10	5 967 084	252.0
4403 9 Logs, poles, non-coniferous (hardwood) Bois bruts de non-conifères (bois feuillu)	041	m3 (logs - billes)	13	1 922 545	79.2	16	x	x
4403 99 Logs, poles and other wood in the rough, non-coniferous, o/t oak or beech logs Billes, poteaux et autres bois bruts, a/q de conifères, a/q billes de chênes ou de hêtres	041	m3 (logs - billes)	13	x	x	16	2 170 222	92.5
4403 99 1 Pulpwood, non-coniferous (hardwood) Bois à pâte de non-conifères (feuillu)	041	m3 (logs - billes)	6	x	x	7	x	x
Commodities, n.e.s. Produits, n.d.a.	041	Tonne (od - sf)	3	x	x	4	x	x

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Québec

TABLEAU 3
Livraisons et autres recettes

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Quebec

TABLE 3
Shipments and Other Revenues

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Québec

TABLEAU 3
Livraisons et autres recettes

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
Total value of shipments of goods of own manufacture (total of items in 8.1) Valeur totale des livraisons de produits de propre fabrication (total de 8.1)	041		35		x	32		736.0
Payment from logging, wood transport and other contracts and repair work Montant reçu en paiement pour l'exploitation forestière, transport du bois, autres contrats et réparations	041		6		x	3		x
Revenue from board and lodging, van, gas and oil sales, transportation of personnel Recettes pour pension et logement; magasin du chantier, essence, huile, transport du personnel	041		8		x	10		x
Stumpage sales Ventes de droits de coupe	041		2		x	1		x
All other logging revenue Toutes autres recettes de l'exploitation forestière	041		3		x	3		x
Adjustment Rectification	041		2		x	3		x
Small establishments not reporting detail Petits établissements ne déclarant pas en détail	041		1,638		850.8	2,190		1,162.0
Total shipments of goods of own manufacture and amount received for work done Total des livraisons de produits et montant reçu en paiement du travail exécuté	041		1,673		1,533.4	2,223		1,898.8

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Quebec

TABLE 4
Summary of Inputs Used in Manufacturing Activity

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establishments Établissements	Quantity Quantité	Value Valeur	Establishments Établissements	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
Total, raw materials, components, supplies, etc. Total, matières premières, composantes, fournitures, etc.	041		33	...	180.7	32	...	241.2
Total, non-returnable containers and other shipping and packaging materials Total, contenants non restituables et autres matières et fournitures d'emballage et de livraison	041		-	...	-	1	...	x
Operating, maintenance and repair supplies purchased and used (excluding fuel) Fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation achetées et utilisées (sauf le combustible)	041		31	...	27.3	28	...	x
Payments to independent logging contractors Montants versés à des entrepreneurs indépendants d'exploitation forestière	041		25	...	147.2	26	...	202.5
Amount paid out to other independent contractors Montants versés à d'autres entrepreneurs indépendants	041		18	...	61.6	20	...	85.7
Small establishments not reporting detail Petits établissements ne déclarant pas en détail	041		912	...	429.0	958	...	589.8
Total of raw materials, containers, supplies and amount paid for work done Total des matières premières, contenants, fournitures et travail exécuté	041		947	...	845.7	991	...	1,141.7

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Québec

TABEAU 4
Sommaire des entrées de l'activité manufacturière

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Quebec

TABLE 5
Materials and Supplies Used

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Québec

TABLEAU 5
Matières et fournitures utilisées

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
44.03 Logs, poles, and other wood in the rough Billes, poteaux et autres bois bruts	041	m3 (logs - billes)	18	...	120.3	7	2 612 947	126.8
4403 20 9 Logs, coniferous, n.e.s. Billes, de conifères, n.d.a	041	m3 (logs - billes)	9	514 684	19.1	-	-	-
Payments for stumpage royalties Paievements pour redevances de droits de coupe	041		30	...	60.4	32	...	87.4
Other coniferous (softwood) logs Autres billes de conifères (bois résineux)	041	m3 (logs - billes)	-	...	-	8	...	x
All other materials and components used Toutes autres matières et composantes utilisées	041		-	-	-	1	...	x
Total, raw materials, components, supplies, etc. Total, matières premières, composantes, fournitures, etc.	041		33	...	180.7	32	...	241.2

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Quebec

TABLE 6
Containers and Other Packaging Materials Used

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Québec

TABLEAU 6
Contenants et autres matières d'emballage utilisés

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establishments Établissements	Quantity Quantité	Value Valeur	Establishments Établissements	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
All other containers and packaging materials used Toutes autres contenants et fournitures d'emballage utilisés	041		-	-	-	1	-	x
Total, non-returnable containers and other shipping and packaging materials Total, contenants non restituables et autres matières et fournitures d'emballage et de livraison	041		-	-	-	1	-	x

Note: See footnotes at end of tables
Voir notes à la fin des tableaux.

FOOTNOTES - NOTES:

- 1 Includes items such as freight, sales and excise taxes, excise duties and discounts that could not be allocated by commodity as well as other minor statistical adjustments.
1 Sous cette rubrique sont compris les frais de transport, les taxes de vente et d'accise, les droits d'accise, les rabais ainsi que les ajustements mineurs qui n'ont pu être répartis par produit.
- 2 Total establishment count may not agree with Table 1 due to the existence of "quasi-establishments" which may not have commodity items allocated to them. (See pages 11-13 Concepts and definitions of the census of manufactures. Catalogue 31-528 Occasional).
2 Le nombre total d'établissements peut différer de celui apparaissant au tableau 1. Cette variation est due aux établissements pour lesquels nous n'allouons pas de valeurs de livraisons détaillées (Voir pages 11 à 13 - Concepts et définitions, n 31-528 au catalogue.)
- 3 Includes adjustments for establishments reporting purchases rather than consumption as well as other minor statistical adjustments.
3 Sous cette rubrique sont compris les ajustements rendus nécessaires par les établissements rapportant les achats plutôt que la consommation.

COMPONENTS MAY NOT ADD TO TOTALS DUE TO ROUNDING.
LES CHIFFRES AYANT ÉTÉ ARRONDIS, LEUR SOMME PEUT NE PAS CORRESPONDRE AUX TOTAUX INDiqués.

THE FOLLOWING SYMBOLS INDICATE THE PERCENTAGE OF EACH VALUE OR QUANTITY ACCOUNTED FOR BY ESTIMATES (SEE "DATA QUALITY"):
LES SIGNES SUIVANTS DONNENT LE POURCENTAGE ESTIMÉ DE CHAQUE VALEUR OU QUANTITÉ (VDIR "QUALITÉ DES DONNÉES"):

SYMBOL	% ESTIMATED
SYMBOLE	% ESTIMÉ
NONE - AUCUN	0 - 30
E	31 - 60
E	61 - 100

THE SYMBOL "" AFTER AN SCG CODE INDICATES DATA WHICH COULD NOT BE REPORTED AT THE USUAL LEVEL OF DETAIL.
LE SIGNE "" APRÈS UN CODE CTB INDIQUE QUE CES DONNÉES N'ONT PU ÊTRE RAPPORTÉES AU NIVEAU DE DÉTAIL HABITUEL.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Ontario

TABLE 3
Shipments and Other Revenues

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
44 03 Logs, poles, and other wood in the rough Billes, poteaux et autres bois bruts	041	m3 (logs - billes)	25	14 841 717	626.5	25	15 528 118	676.9
4403 2 Logs, poles, coniferous (softwood) Bois bruts de conifères (bois résineux)	041	m3 (logs - billes)	23	11 991 980	530.9	23	12 036 324	555.3
4403 20.2 Piles, bolts, fence posts (unpointed or unsplit), squared timbers, coniferous Pieux, billots, poteaux de clôture (non appointés ni fendus), bois équarris, de conifères	041	m3 (logs - billes)	1	x	x	-	-	-
4403 20.3 Pulpwood, coniferous (softwood) Bois à pâte de conifères (résineux)	041	m3 (logs - billes)	11	4 490 925	200.5	12	4 469 060	217.7
4403 20.4 Logs of spruce Billes d'épinette	041	m3 (logs - billes)	16	3 010 993	128.6e	18	3 371 521	147.2
4403 20.5 Logs of pine Billes de pin	041	m3 (logs - billes)	11	x	x	15	3 100 600	141.2
4403 20.6 Logs, hemlock and true fir Billes, de pruches et sapins véritables	041	m3 (logs - billes)	2	x	x	4	x	x
4403 20.9 Logs, coniferous, n.e.s. Billes, de conifères, n.d.a.	041	m3 (logs - billes)	6	2 226 134E	93.9E	4	1 044 746	46.6
4403.20.99 Logs, coniferous other than pulpwood or spruce, pine, hemlock, true fir, cedar, Douglas fir or larch logs Billes de conifères autres que bois à pâte ou billes d'épinettes, de pins, de pruches, de sapin véritable, de cèdres, de sapin de Douglas ou de mélèze	041	m3 (logs - billes)	6	2 226 134E	93.9E	4	1 044 746	46.6
4403 9 Logs, poles, non-coniferous (hardwood) Bois bruts de non-conifères (bois feuillu)	041	m3 (logs - billes)	15	2 849 737	95.6	15	3 491 794	121.6
4403 99 Logs, poles and other wood in the rough, non-coniferous, o/t oak or beech logs Billes, poteaux et autres bois bruts, a/q de conifères, a/q billes de chênes ou de hêtres	041	m3 (logs - billes)	15	x	x	15	x	x
4403 99 1 Pulpwood, non-coniferous (hardwood) Bois à pâte de non-conifères (feuillu)	041	m3 (logs - billes)	10	1 969 295	62.8	8	1 994 033	73.7
Commodities, n.e.s. Produits, n.d.a.	041	Tonne (od - sf)	3	x	x	3	x	x

Note: See footnotes at end of tables
Voir notes à la fin des tableaux

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Ontario

TABLEAU 3
Livraisons et autres recettes

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Ontario

Ontario

TABLE 3
Shipments and Other Revenues

TABLEAU 3
Livraisons et autres recettes

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
Total value of shipments of goods of own manufacture (total of items in 8.1) Valeur totale des livraisons de produits de propre fabrication (total de 8.1)	041		25	...	x	25	...	x
Payment from logging, wood transport and other contracts and repair work Montant reçu en paiement pour l'exploitation forestière, transport du bois, autres contrats et réparations	041		4	...	x	4	...	x
Revenue from board and lodging, van, gas and oil sales; transportation of personnel Recettes pour pension et logement, magasin du chantier, essence, huile; transport du personnel	041		4	...	x	5	...	x
Stumpage sales Ventes de droits de coupe	041		11	...	x	8	...	x
All other logging revenue Toutes autres recettes de l'exploitation forestière	041		5	...	x	6	...	x
Adjustment Rectification	041		4	...	x	4	...	x
Small establishments not reporting detail Petits établissements ne déclarant pas en détail	041		1,188	...	594.9	1,467	...	x
Total shipments of goods of own manufacture and amount received for work done Total des livraisons de produits et montant reçu en paiement du travail exécuté	041		1,213	...	1,296.5	1,492	...	1,541.8

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Ontario

TABLE 4
Summary of Inputs Used in Manufacturing Activity

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
Total, raw materials, components, supplies, etc Total, matières premières, composantes, fournitures, etc.	041		24		296.0e	24		399.3
Total, non-returnable containers and other shipping and packaging materials Total, contenants non restituables et autres matières et fournitures d'emballage et de livraison	041		-		-	1		x
Operating, maintenance and repair supplies purchased and used (excluding fuel) Fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation achetées et utilisées (sauf le combustible)	041		20		x	20		x
Payments to independent logging contractors Montants versés à des entrepreneurs indépendants d'exploitation forestière	041		19		122.1	21		175.1
Amount paid out to other independent contractors Montants versés à d'autres entrepreneurs indépendants	041		17		48.3	16		55.4
Small establishments not reporting detail Petits établissements ne déclarant pas en détail	041		1,188		304.4	689		346.4
Total of raw materials, containers, supplies and amount paid for work done Total des matières premières, contenants, fournitures et travail exécuté	041		1,213		812.3	714		1,039.6

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Ontario

TABLEAU 4
Sommaire des entrées de l'activité manufacturière

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Ontario

TABLE 5
Materials and Supplies Used

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Ontario

TABLEAU 5
Matières et fournitures utilisées

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
44 03 Logs, poles, and other wood in the rough Billes, poteaux et autres bois bruts	041	m3 (logs - billes)	17		212.5e	14	4 849 190	174.5
4403 20 9 Logs, coniferous, n.e.s. Billes, de conifères, n.d.a.	041	m3 (logs - billes)	7	969 450E	48.6e	-	-	-
Payments for stumpage royalties Paiements pour redevances de droits de coupe	041		23		83.5	22		144.8
Other coniferous (softwood) logs Autres billes de conifères (bois résineux)	041	m3 (logs - billes)	-		-	6		59.4
Other non-coniferous (hardwood) logs Autres billes de non-conifères (bois feuillu)	041	m3 (logs - billes)	-		-	5		20.5
Total, raw materials, components, supplies, etc. Total, matières premières, composantes, fournitures, etc.	041		24		296.0e	24		399.3

Note: See footnotes at end of tables
Voir notes à la fin des tableaux.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Ontario

TABLE 6
Containers and Other Packaging Materials Used

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
All other containers and packaging materials used Toutes autres contenants et fournitures d'emballage utilisés	041		#		\$'000,000	#		\$'000,000
			.	.	.	1	..	x
Total, non-returnable containers and other shipping and packaging materials Total, contenants non restituables et autres matières et fournitures d'emballage et de livraison	041		.	...	.	1	...	x

Note: See footnotes at end of tables
Voir notes à la fin des tableaux

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Ontario

TABLER 6
Contenants et autres matières d'emballage utilisés

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
All other containers and packaging materials used Toutes autres contenants et fournitures d'emballage utilisés	041		#		\$'000,000	#		\$'000,000
			.	.	.	1	..	x
Total, non-returnable containers and other shipping and packaging materials Total, contenants non restituables et autres matières et fournitures d'emballage et de livraison	041		.	...	.	1	...	x

FOOTNOTES - NOTES:

- 1 Includes items such as freight, sales and excise taxes, excise duties and discounts that could not be allocated by commodity as well as other minor statistical adjustments.
1 Sous cette rubrique sont compris les frais de transport, les taxes de vente et d'accise, les droits d'accise, les rabais ainsi que les ajustements mineurs qui n'ont pu être répartis par produit.
- 2 Total establishment count may not agree with Table 1 due to the existence of "quasi-establishments" which may not have commodity items allocated to them. (See pages 11-13 Concepts and definitions of the census of manufactures. Catalogue 31-528 Occasional).
2 Le nombre total d'établissements peut différer de celui apparaissant au tableau 1. Cette variation est due aux établissements pour lesquels nous n'allouons pas de valeurs de livraisons détaillées (Voir pages 11 à 13 - Concepts et définitions, n 31-528 au catalogue.)
- 3 Includes adjustments for establishments reporting purchases rather than consumption as well as other minor statistical adjustments.
3 Sous cette rubrique sont compris les ajustements rendus nécessaires par les établissements rapportant les achats plutôt que la consommation.

COMPONENTS MAY NOT ADD TO TOTALS DUE TO ROUNDING.
LES CHIFFRES AYANT ÉTÉ ARRONDIS, LEUR SOMME PEUT NE PAS CORRESPONDRE AUX TOTAUX INDQUÉS.

THE FOLLOWING SYMBOLS INDICATE THE PERCENTAGE OF EACH VALUE OR QUANTITY ACCOUNTED FOR BY ESTIMATES (SEE "DATA QUALITY"):
LES SIGNES SUIVANTS DONNENT LE POURCENTAGE ESTIMÉ DE CHAQUE VALEUR OU QUANTITÉ (VOIR "QUALITÉ DES DONNÉES"):

SYMBOL	% ESTIMATED
SYMBOLE	% ESTIMÉ
NONE - AUCUN	0 - 30
E	31 - 60
E	61 - 100

THE SYMBOL "*" AFTER AN SCG CODE INDICATES DATA WHICH COULD NOT BE REPORTED AT THE USUAL LEVEL OF DETAIL.
LE SIGNE "*" APRÈS UN CODE CTB INDIQUE QUE CES DONNÉES N'ONT PU ÊTRE RAPPORTÉES AU NIVEAU DE DÉTAIL HABITUEL.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Manitoba

TABLE 3
Shipments and Other Revenues

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Manitoba

TABLEAU 3
Livraisons et autres recettes

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
44 03 Logs, poles, and other wood in the rough Billes, poteaux et autres bois bruts	041	m3 (logs - billes)	2	x	x	2	x	x
4403 2 Logs, poles, coniferous (softwood) Bois bruts de conifères (bois résineux)	041	m3 (logs - billes)	2	x	x	2	x	x
4403 20 3 Pulpwood, coniferous (softwood) Bois à pâte de conifères (résineux)	041	m3 (logs - billes)	1	x	x	1	x	x
4403 20 4 Logs of spruce Billes d'épinette	041	m3 (logs - billes)	1	x	x	1	x	x
4403 20 5 Logs of pine Billes de pin	041	m3 (logs - billes)	1	x	x	1	x	x
Commodities, n.e.s. Produit, n.d.a.	041 041	Tonne (od - sf) Tonne (od - sf)	1 1	x x	x x	1 1	x x	x x
Total value of shipments of goods of own manufacture (total of items in 8.1) Valeur totale des livraisons de produits de propre fabrication (total de 8.1)	041		2		x	2		x
Revenue from board and lodging, van, gas and oil sales, transportation of personnel Recettes pour pension et logement; magasin du chantier, essence, huile, transport du personnel	041		1		x	1		x
Small establishments not reporting detail Petits établissements ne déclarant pas en détail	041		128		x	119		x
Total shipments of goods of own manufacture and amount received for work done Total des livraisons de produits et montant reçu en paiement du travail exécuté	041		130		76.4	121		100.4

Note: See footnotes at end of tables
Voir notes à la fin des tableaux

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Manitoba

Manitoba

TABLE 4
Summary of Inputs Used in Manufacturing Activity

TABLEAU 4
Sommaire des entrées de l'activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
Total, raw materials, components, supplies, etc. Total, matières premières, composantes, fournitures, etc.	041		2		x	2		x
Operating, maintenance and repair supplies purchased and used (excluding fuel) Fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation achetées et utilisées (sauf le combustible)	041		2		x	2		x
Payments to independent logging contractors Montants versés à des entrepreneurs indépendants d'exploitation forestière	041		1		x	1		x
Amount paid out to other independent contractors Montants versés à d'autres entrepreneurs indépendants	041		1		x	1		x
Small establishments not reporting detail Petits établissements ne déclarant pas en détail	041		35		x	39		x
Total of raw materials, containers, supplies and amount paid for work done Total des matières premières, contenants, fournitures et travail exécuté	041		37		51.2	41		66.5

Note: See footnotes at end of tables
Voir notes à la fin des tableaux

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Manitoba

TABLE 5
Materials and Supplies Used

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Manitoba

TABLEAU 5
Matières et fournitures utilisées

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
44 03 Logs, poles, and other wood in the rough Billes, poteaux et autres bois bruts	041	m3 (logs - billes)	2	x	x	2	x	x
Payments for stumpage royalties Paiements pour redevances de droits de coupe	041		2	---	x	2	---	x
Total, raw materials, components, supplies, etc. Total, matières premières, composantes, fournitures, etc.	041		2	---	x	2	---	x

Note: See footnotes at end of tables
Voir notes à la fin des tableaux.

FOOTNOTES - NOTES:

- 1 Includes items such as freight, sales and excise taxes, excise duties and discounts that could not be allocated by commodity as well as other minor statistical adjustments.
1 Sous cette rubrique sont compris les frais de transport, les taxes de vente et d'accise, les droits d'accise, les rabais ainsi que les ajustements mineurs qui n'ont pu être répartis par produit.
- 2 Total establishment count may not agree with Table 1 due to the existence of "quasi-establishments" which may not have commodity items allocated to them. (See pages 11-13 Concepts and definitions of the census of manufactures, Catalogue 31-528 Occasional).
2 Le nombre total d'établissements peut différer de celui apparaissant au tableau 1. Cette variation est due aux établissements pour lesquels nous n'allouons pas de valeurs de livraisons détaillées (Voir pages 11 à 13 - Concepts et définitions, n 31-528 au catalogue.)
- 3 Includes adjustments for establishments reporting purchases rather than consumption as well as other minor statistical adjustments.
3 Sous cette rubrique sont compris les ajustements rendus nécessaires par les établissements rapportant les achats plutôt que la consommation.

COMPONENTS MAY NOT ADD TO TOTALS DUE TO ROUNDING.
LES CHIFFRES AYANT ÉTÉ ARRONDIS, LEUR SOMME PEUT NE PAS CORRESPONDRE AUX TOTAUX INDICUÉS.

THE FOLLOWING SYMBOLS INDICATE THE PERCENTAGE OF EACH VALUE OR QUANTITY ACCOUNTED FOR BY ESTIMATES (SEE "DATA QUALITY"):
LES SIGNES SUIVANTS DONNENT LE POURCENTAGE ESTIMÉ DE CHAQUE VALEUR OU QUANTITÉ (VOIR "QUALITÉ DES DONNÉES"):

SYMBOL	% ESTIMATED
SYMBOLE	% ESTIMÉ
NONE - AUCUN	0 - 30
E	31 - 60
E	61 - 100

THE SYMBOL "*" AFTER AN SCG CODE INDICATES DATA WHICH COULD NOT BE REPORTED AT THE USUAL LEVEL OF DETAIL.
LE SIGNE "*" APRÈS UN CODE CTB INDIQUE QUE CES DONNÉES N'ONT PU ÊTRE RAPPORTÉES AU NIVEAU DE DÉTAIL HABITUEL.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Saskatchewan

TABLE 3
Shipments and Other Revenues

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure — Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity — Quantité	Value — Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
44 03 Logs, poles, and other wood in the rough Billes, poteaux et autres bois bruts	041	m3 (logs - billes)	2	x	x	2	x	x
4403 2 Logs, poles, coniferous (softwood) Bois bruts de conifères (bois résineux)	041	m3 (logs - billes)	2	x	x	2	x	x
4403 20 3 Pulpwood, coniferous (softwood) Bois à pâte de conifères (résineux)	041	m3 (logs - billes)	2	x	x	2	x	x
4403 20 6 Logs, hemlock and true fir Billes, de pruches et sapins véritables	041	m3 (logs - billes)	1	x	x	1	x	x
4403 20 9 Logs, coniferous, n e s. Billes, de conifères, n d a.	041	m3 (logs - billes)	2	x	x	2	x	x
4403 20 99 Logs, coniferous other than pulpwood or spruce, pine, hemlock, true fir, cedar, Douglas fir or larch logs Billes de conifères autres que bois à pâte ou billes d'épinettes, de pins, de pruches, de sapin véritable, de cèdres, de sapin de Douglas ou de mélèze	041	m3 (logs - billes)	2	x	x	2	x	x
4403 9 Logs, poles, non-coniferous (hardwood) Bois bruts de non-conifères (bois feuillu)	041	m3 (logs - billes)	1	x	x	1	x	x
4403 99 Logs, poles and other wood in the rough, non-coniferous, o/t oak or beech logs Billes, poteaux et autres bois bruts, a/q de conifères, a/q billes de chênes ou de hêtres	041	m3 (logs - billes)	1	x	x	1	x	x
4403 99 1 Pulpwood, non-coniferous (hardwood) Bois à pâte de non-conifères (feuillu)	041	m3 (logs - billes)	1	x	x	1	x	x
Total value of shipments of goods of own manufacture (total of items in B 1) Valeur totale des livraisons de produits de propre fabrication (total de B 1)	041		2		x	2		x
Payment from logging, wood transport and other contracts and repair work Montant reçu en paiement pour l'exploitation forestière, transport du bois, autres contrats et réparations	041		1		x	1		x
Revenue from board and lodging, van, gas and oil sales, transportation of personnel Recettes pour pension et logement, magasin du chantier, essence, huile, transport du personnel	041		2		x	2		x

Note: See footnotes at end of tables
Voir notes à la fin des tableaux

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Saskatchewan

TABLEAU 3
Livraisons et autres recettes

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Saskatchewan

TABLE 3
Shipments and Other Revenues

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Saskatchewan

TABLEAU 3
Livraisons et autres recettes

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
Stumpage sales Ventes de droits de coupe	041		1		x	-		-
All other logging revenue Toutes autres recettes de l'exploitation forestière	041		1		x	1		x
Small establishments not reporting detail Petits établissements ne déclarant pas en détail	041		229		x	202		x
Total shipments of goods of own manufacture and amount received for work done Total des livraisons de produits et montant reçu en paiement du travail exécuté	041		231		148.1	204		149.1

Note: See footnotes at end of tables
Voir notes à la fin des tableaux.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Saskatchewan

TABLE 4
Summary of Inputs Used in Manufacturing Activity

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établis- sements	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établis- sements	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
Total, raw materials, components, supplies, etc. Total, matières premières, composantes, fournitures, etc.	041		2		x	1		x
Operating, maintenance and repair supplies purchased and used (excluding fuel) Fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation achetées et utilisées (sauf le combustible)	041		2		x	2		x
Payments to independent logging contractors Montants versés à des entrepreneurs indépendants d'exploitation forestière	041		2		x	2		x
Amount paid out to other independent contractors Montants versés à d'autres entrepreneurs indépendants	041		2		x	2		x
Small establishments not reporting detail Petits établissements ne déclarant pas en détail	041		52		x	91		x
Total of raw materials, containers, supplies and amount paid for work done Total des matières premières, contenants, fournitures et travail exécuté	041		54		89.1	93		96.8

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Saskatchewan

TABLEAU 4
Sommaire des entrées de l'activité manufacturière

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Saskatchewan

TABLE 5
Materials and Supplies Used

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Saskatchewan

TABLEAU 5
Matières et fournitures utilisées

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
44 03 Logs, poles, and other wood in the rough Billes, poteaux et autres bois bruts	041	m3 (logs - billes)	2	x	x	1	x	x
4403.20 9 Logs, coniferous, n.e.s. Billes, de conifères, n.d.a.	041	m3 (logs - billes)	2	x	x	-	-	-
Payments for stumpage royalties Paiements pour redevances de droits de coupe	041		2	---	x	1	---	x
Other coniferous (softwood) logs Autres billes de conifères (bois résineux)	041	m3 (logs - billes)	-	---	-	1	---	x
Total, raw materials, components, supplies, etc Total, matières premières, composantes, fournitures, etc	041		2	---	x	1	---	x

Note: See footnotes at end of tables
Voir notes à la fin des tableaux.

FOOTNOTES - NOTES:

- 1 Includes items such as freight, sales and excise taxes, excise duties and discounts that could not be allocated by commodity as well as other minor statistical adjustments.
1 Sous cette rubrique sont compris les frais de transport, les taxes de vente et d'accise, les droits d'accise, les rabais ainsi que les ajustements mineurs qui n'ont pu être répartis par produit.
- 2 Total establishment count may not agree with Table 1 due to the existence of "quasi-establishments" which may not have commodity items allocated to them. (See pages 11-13 Concepts and definitions of the census of manufactures. Catalogue 31-528 Occasional).
2 Le nombre total d'établissements peut différer de celui apparaissant au tableau 1. Cette variation est due aux établissements pour lesquels nous n'allouons pas de valeurs de livraisons détaillées (Voir pages 11 à 13 - Concepts et définitions, n 31-528 au catalogue.)
- 3 Includes adjustments for establishments reporting purchases rather than consumption as well as other minor statistical adjustments.
3 Sous cette rubrique sont compris les ajustements rendus nécessaires par les établissements rapportant les achats plutôt que la consommation.

COMPONENTS MAY NOT ADD TO TOTALS DUE TO ROUNDING.
LES CHIFFRES AYANT ÉTÉ ARRONDIS, LEUR SOMME PEUT NE PAS CORRESPONDRE AUX TOTAUX INDIQUÉS.

THE FOLLOWING SYMBOLS INDICATE THE PERCENTAGE OF EACH VALUE OR QUANTITY ACCOUNTED FOR BY ESTIMATES (SEE "DATA QUALITY"):
LES SIGNES SUIVANTS DONNENT LE POURCENTAGE ESTIMÉ DE CHAQUE VALEUR OU QUANTITÉ (VOIR "QUALITÉ DES DONNÉES"):

SYMBOL	% ESTIMATED
SYMBOLE	% ESTIMÉ
NONE - AUCUN	0 - 30
E	31 - 60
E	61 - 100

THE SYMBOL "*" AFTER AN SCG CODE INDICATES DATA WHICH COULD NOT BE REPORTED AT THE USUAL LEVEL OF DETAIL.
LE SIGNE "*" APRÈS UN CODE CTB INDIQUE QUE CES DONNÉES N'ONT PU ÊTRE RAPPORTÉES AU NIVEAU DE DÉTAIL HABITUEL.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Alberta

Alberta

TABLE 3
Shipments and Other Revenues

TABLEAU 3
Livraisons et autres recettes

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
44 03 Logs, poles, and other wood in the rough Billes, poteaux et autres bois bruts	041	m3 (logs - billes)	6	x	x	6	5 244 694	201 6
4403.2 Logs, poles, coniferous (softwood) Bois bruts de conifères (bois résineux)	041	m3 (logs - billes)	6	4 410 601e	174 4	6	5 054 125	195 8
4403.20.3 Pulpwood, coniferous (softwood) Bois à pâte de conifères (résineux)	041	m3 (logs - billes)	1	x	x	-	-	-
4403.20.4 Logs of spruce Billes d'épinette	041	m3 (logs - billes)	2	x	x	1	x	x
4403.20.5 Logs of pine Billes de pin	041	m3 (logs - billes)	1	x	x	-	-	-
4403.20.9 Logs, coniferous, n.e.s. Billes, de conifères, n.d.a.	041	m3 (logs - billes)	5	x	x	5	x	x
4403.20.99 Logs, coniferous other than pulpwood or spruce, pine, hemlock, true fir, cedar, Douglas fir or larch logs Billes de conifères autres que bois à pâte ou billes d'épinettes, de pins, de pruches, de sapin véritable, de cedres, de sapin de Douglas ou de mélèze	041	m3 (logs - billes)	5	x	x	4	2 664 869	117 2
4403.9 Logs, poles, non-coniferous (hardwood) Bois bruts de non-conifères (bois feuillu)	041	m3 (logs - billes)	2	x	x	3	190 569	5 8
4403.99 Logs, poles and other wood in the rough, non-coniferous, o/t oak or beech logs Billes, poteaux et autres bois bruts, a/q de conifères, a/q billes de chênes ou de hêtres	041	m3 (logs - billes)	2	x	x	3	190 569	5 8
4403.99.1 Pulpwood, non-coniferous (hardwood) Bois à pâte de non-conifères (feuillu)	041	m3 (logs - billes)	1	x	x	1	x	x
Commodities, n.e.s. Produit, n.d.a.	041 041	Tonne (od - sf) Tonne (od - sf)	- -	- -	- -	1 1	x x	x x
Total value of shipments of goods of own manufacture (total of items in 8.1) Valeur totale des livraisons de produits de propre fabrication (total de 8.1)	041		6		x	6		x
All other logging revenue Toutes autres recettes de l'exploitation forestière	041		-		-	1		x

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Alberta

TABLE 3
Shipments and Other Revenues

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Alberta

TABLEAU 3
Livraisons et autres recettes

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
Small establishments not reporting detail Petits établissements ne déclarant pas en détail	041		322		x	440		x
Total shipments of goods of own manufacture and amount received for work done Total des livraisons de produits et montant reçu en paiement du travail exécuté	041		328		404.4	446		545.7

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Alberta

TABLE 4
Summary of Inputs Used in Manufacturing Activity

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestiere

Alberta

TABLEAU 4
Sommaire des entrées de l'activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description								
			#		\$'000,000	#		\$'000,000
Total, raw materials, components, supplies, etc. Total, matières premières, composantes, fournitures, etc.	041		6	---	49.4	6	---	49.9
Operating, maintenance and repair supplies purchased and used (excluding fuel) Fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation achetées et utilisées (sauf le combustible)	041		6	---	x	6	---	x
Payments to independent logging contractors Montants versés à des entrepreneurs indépendants d'exploitation forestière	041		6	---	47.8e	6	---	48.1
Amount paid out to other independent contractors Montants versés à d'autres entrepreneurs indépendants	041		6	---	47.5e	6	---	59.5
Small establishments not reporting detail Petits établissements ne déclarant pas en détail	041		167	---	89.2	312	---	140.6
Total of raw materials, containers, supplies and amount paid for work done Total des matières premières, contenants, fournitures et travail exécuté	041		173	---	250.9	318	---	308.2

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Alberta

TABLE 5
Materials and Supplies Used

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Alberta

TABEAU 5
Matières et fournitures utilisées

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establishments Établissements	Quantity Quantité	Value Valeur	Establishments Établissements	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
44 03 Logs, poles, and other wood in the rough Billes, poteaux et autres bois bruts	041		6		31.1	3		11.6e
4403 20 9 Logs, coniferous, n.e.s. Billes, de conifères, n.d.a.	041	m3 (logs - billes)	5	x	x	1	x	x
Payments for stumpage royalties Paiements pour redevances de droits de coupe	041		6		18.3	5		15.5
Other coniferous (softwood) logs Autres billes de conifères (bois résineux)	041	m3 (logs - billes)	-		-	4		22.9
Total, raw materials, components, supplies, etc. Total, matières premières, composantes, fournitures, etc.	041		6		49.4	6		49.9

Note: See footnotes at end of tables.
 Voir notes à la fin des tableaux.

FOOTNOTES - NOTES:

- 1 Includes items such as freight, sales and excise taxes, excise duties and discounts that could not be allocated by commodity as well as other minor statistical adjustments.
1 Sous cette rubrique sont compris les frais de transport, les taxes de vente et d'accise, les droits d'accise, les rabais ainsi que les ajustements mineurs qui n'ont pu être répartis par produit.
- 2 Total establishment count may not agree with Table 1 due to the existence of "quasi-establishments" which may not have commodity items allocated to them. (See pages 11-13 Concepts and definitions of the census of manufactures. Catalogue 31-528 Occasional).
2 Le nombre total d'établissements peut différer de celui apparaissant au tableau 1. Cette variation est due aux établissements pour lesquels nous n'allouons pas de valeurs de livraisons détaillées (Voir pages 11 à 13 - Concepts et définitions, n 31-528 au catalogue.)
- 3 Includes adjustments for establishments reporting purchases rather than consumption as well as other minor statistical adjustments.
3 Sous cette rubrique sont compris les ajustements rendus nécessaires par les établissements rapportant les achats plutôt que la consommation.

COMPONENTS MAY NOT ADD TO TOTALS DUE TO ROUNDING.
LES CHIFFRES AYANT ÉTÉ ARRONDIS, LEUR SOMME PEUT NE PAS CORRESPONDRE AUX TOTAUX INDIQUÉS.

THE FOLLOWING SYMBOLS INDICATE THE PERCENTAGE OF EACH VALUE OR QUANTITY ACCOUNTED FOR BY ESTIMATES (SEE "DATA QUALITY"):
LES SIGNES SUIVANTS DONNENT LE POURCENTAGE ESTIMÉ DE CHAQUE VALEUR OU QUANTITÉ (VOIR "QUALITÉ DES DONNÉES"):

SYMBOL	% ESTIMATED
SYMBOLE	% ESTIME
NONE - AUCUN	0 - 30
E	31 - 60
E	61 - 100

THE SYMBOL "*" AFTER AN SCG CODE INDICATES DATA WHICH COULD NOT BE REPORTED AT THE USUAL LEVEL OF DETAIL.
LE SIGNE "*" APRÈS UN CODE CTB INDIQUE QUE CES DONNÉES N'ONT PU ÊTRE RAPPORTÉES AU NIVEAU DE DÉTAIL HABITUEL.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

British Columbia

TABLE 3
Shipments and Other Revenues

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Colombie-Britannique

TABLEAU 3
Livraisons et autres recettes

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
44 03 Logs, poles, and other wood in the rough Billes, poteaux et autres bois bruts	041	m3 (logs - billes)	78	x	x	69	x	x
4403 2 Logs, poles, coniferous (softwood) Bois bruts de conifères (bois résineux)	041	m3 (logs - billes)	78	44 450 917	3,553 9	69	..	3,860 1
4403 20 2 Piles, bolts, fence posts (unpointed or unsplit), squared timbers, coniferous Pieux, billots, poteaux de clôture (non appointés ni fendus), bois équarris, de conifères	041	m3 (logs - billes)	1	x	x	-	-	-
4403 20 3 Pulpwood, coniferous (softwood) Bois à pâte de conifères (résineux)	041	m3 (logs - billes)	23	2 145 479	118 6	26	2 534 547	159 3
4403 20 4 Logs of spruce Billes d'épinette	041	m3 (logs - billes)	39	2 940 619	249 6	39	2 599 091	243 1
4403 20 5 Logs of pine Billes de pin	041	m3 (logs - billes)	32	x	x	32	2 526 478	173 8
4403 20 6 Logs, hemlock and true fir Billes, de pruches et sapins véritables	041	m3 (logs - billes)	59	12 265 149	1,052 8	55	13 035 531	1,283 1
4403 20 7 Logs of cedar Billes de cèdres	041	m3 (logs - billes)	52	4 668 170	552 4	52	5 357 629	607 4
4403 20 9 Logs, coniferous, n.e.s. Billes, de conifères, n.d.a.	041	m3 (logs - billes)	28	x	x	29	x	x
4403 20 99 Logs, coniferous other than pulpwood or spruce, pine, hemlock, true fir, cedar, Douglas fir or larch logs Billes de conifères autres que bois à pâte ou billes d'épinettes, de pins, de pruches, de sapin véritable, de cèdres, de sapin de Douglas ou de mélèze	041	m3 (logs - billes)	27	15 891 929e	1,002 9e	23	..	884 9
4403 9 Logs, poles, non-coniferous (hardwood) Bois bruts de non-conifères (bois feuillu)	041	m3 (logs - billes)	8	x	x	12	x	x
4403 99 Logs, poles and other wood in the rough, non-coniferous, o/t oak or beech logs Billes, poteaux et autres bois bruts, a/q de conifères, a/q billes de chênes ou de hêtres	041	m3 (logs - billes)	8	x	x	12	x	x
4403 99 1 Pulpwood, non-coniferous (hardwood) Bois à pâte de non-conifères (feuillu)	041	m3 (logs - billes)	4	x	x	3	x	x
Commodities, n.e.s. Produits, n.d.a.	041		8		60 4	12		x

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

British Columbia

TABLE 3
Shipments and Other Revenues

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Colombie-Britannique

TABLEAU 3
Livraisons et autres recettes

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
Total value of shipments of goods of own manufacture (total of items in 8.1) Valeur totale des livraisons de produits de propre fabrication (total de 8.1)	041		78	...	x	69	...	4,025.7
Payment from logging, wood transport and other contracts and repair work Montant reçu en paiement pour l'exploitation forestière, transport du bois, autres contrats et réparations	041		3	...	x	2	...	x
Revenue from board and lodging, van, gas and oil sales, transportation of personnel Recettes pour pension et logement, magasin du chantier, essence, huile, transport du personnel	041		12	...	x	5	...	x
Stumpage sales Ventes de droits de coupe	041		13	...	x	6	...	x
All other logging revenue Toutes autres recettes de l'exploitation forestière	041		12	...	10.4e	14	...	9.7
Adjustment Rectification	041		26	...	x	16	...	x
Small establishments not reporting detail Petits établissements ne déclarant pas en détail	041		2,454	...	2,099.0	3,391	...	2,353.0
Total shipments of goods of own manufacture and amount received for work done Total des livraisons de produits et montant reçu en paiement du travail exécuté	041		2,532	...	5,727.4	3,460	...	6,378.7

Note: See footnotes at end of tables
Voir notes à la fin des tableaux.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

British Columbia

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Colombie-Britannique

TABLE 4
Summary of Inputs Used in Manufacturing Activity

TABEAU 4
Sommaire des entrées de l'activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description								
			#		\$'000,000	#		\$'000,000
Total, raw materials, components, supplies, etc Total, matières premières, composantes, fournitures, etc	041		76		1,305.1	68		1,521.2
Total, non-returnable containers and other shipping and packaging materials Total, contenants non restituables et autres matières et fournitures d'emballage et de livraison	041		-		-	8		1.8
Operating, maintenance and repair supplies purchased and used (excluding fuel) Fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation achetées et utilisées (sauf le combustible)	041		73		x	60		215.7
Payments to independent logging contractors Montants versés à des entrepreneurs indépendants d'exploitation forestière	041		66		726.1	66		769.8
Amount paid out to other independent contractors Montants versés à d'autres entrepreneurs indépendants	041		70		355.2	64		468.4
Small establishments not reporting detail Petits établissements ne déclarant pas en détail	041		1,370		988.6	2,293		1,084.6
Total of raw materials, containers, supplies and amount paid for work done Total des matières premières, contenants, fournitures et travail exécuté	041		1,448		3,547.4	2,362		4,038.9

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

British Columbia

TABLE 5
Materials and Supplies Used

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Colombie-Britannique

TABLEAU 5
Matières et fournitures utilisées

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
44 03 Logs, poles, and other wood in the rough Billes, poteaux et autres bois bruts	041	m3 (logs - billes)	40		643.2	17	2 603 056	164.7
4403 20 9 Logs, coniferous, n.e.s. Billes, de conifères, n.d.a	041	m3 (logs - billes)	38	7 180 410	598.3	-	-	-
Payments for stumpage royalties Paiements pour redevances de droits de coupe	041		73		661.9	65		838.1
Other coniferous (softwood) logs Autres billes de conifères (bois résineux)	041	m3 (logs - billes)	-		-	36		518.4
Total, raw materials, components, supplies, etc. Total, matières premières, composantes, fournitures, etc.	041		76		1,305.1	68		1,521.2

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

British Columbia

TABLE 6
Containers and Other Packaging Materials Used

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Colombie-Britannique

TABLEAU 6
Contenants et autres matières d'emballage utilisés

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
All other containers and packaging materials used Toutes autres contenants et fournitures d'emballage utilisés	041		-	-	-	8	-	1.8
Total, non-returnable containers and other shipping and packaging materials Total, contenants non restituables et autres matières et fournitures d'emballage et de livraison	041		-	-	-	8	-	1.8

Note: See footnotes at end of tables
Voir notes à la fin des tableaux

FOOTNOTES - NOTES:

- 1 Includes items such as freight, sales and excise taxes, excise duties and discounts that could not be allocated by commodity as well as other minor statistical adjustments.
1 Sous cette rubrique sont compris les frais de transport, les taxes de vente et d'accise, les droits d'accise, les rabais ainsi que les ajustements mineurs qui n'ont pu être répartis par produit.
- 2 Total establishment count may not agree with Table 1 due to the existence of "quasi-establishments" which may not have commodity items allocated to them. (See pages 11-13 Concepts and definitions of the census of manufactures, Catalogue 31-528 Occasional).
2 Le nombre total d'établissements peut différer de celui apparaissant au tableau 1. Cette variation est due aux établissements pour lesquels nous n'allouons pas de valeurs de livraisons détaillées (Voir pages 11 à 13 - Concepts et définitions, n 31-528 au catalogue.)
- 3 Includes adjustments for establishments reporting purchases rather than consumption as well as other minor statistical adjustments.
3 Sous cette rubrique sont compris les ajustements rendus nécessaires par les établissements rapportant les achats plutôt que la consommation.

COMPONENTS MAY NOT ADD TO TOTALS DUE TO ROUNDING.
LES CHIFFRES AYANT ÉTÉ ARRONDIS, LEUR SOMME PEUT NE PAS CORRESPONDRE AUX TOTAUX INDIQUÉS.

THE FOLLOWING SYMBOLS INDICATE THE PERCENTAGE OF EACH VALUE OR QUANTITY ACCOUNTED FOR BY ESTIMATES (SEE "DATA QUALITY"):
LES SIGNES SUIVANTS DONNENT LE POURCENTAGE ESTIMÉ DE CHAQUE VALEUR OU QUANTITÉ (VOIR "QUALITÉ DES DONNÉES"):

SYMBOL	% ESTIMATED
SYMBOLE	% ESTIMÉ
NDNE - AUCUN	0 - 30
E	31 - 60
E	61 - 100

THE SYMBOL "*" AFTER AN SCG CODE INDICATES DATA WHICH COULD NOT BE REPORTED AT THE USUAL LEVEL OF DETAIL.
LE SIGNE "*" APRÈS UN CODE CTB INDIQUE QUE CES DONNÉES N'ONT PU ÊTRE RAPPORTÉES AU NIVEAU DE DÉTAIL HABITUEL.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

British Columbia (Interior)

TABLE 3
Shipments and Other Revenues

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure — Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments — Établis- sements	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Establish- ments — Établis- sements	Quantity — Quantité	Value — Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
44 03 -100 Logs, poles, and other wood in the rough Billes, poteaux et autres bois bruts	041	m3 (logs - billes)	30	x	x	29	x	x
4403 2 -100 Logs, poles, coniferous (softwood) Bois bruts de conifères (bois résineux)	041	m3 (logs - billes)	30	26 059 113	1,696.9	29	26 421 759	1,882.4
4403 20 2 -100 Piles, bolts, fence posts (unpointed or unsplit), squared timbers, coniferous Pieux, billots, poteaux de clôture (non appointés ni fendus), bois équarris, de conifères	041	m3 (logs - billes)	1	x	x	-	-	-
4403 20 3 -100 Pulpwood, coniferous (softwood) Bois à pâte de conifères (résineux)	041	m3 (logs - billes)	8	1 195 260	63.4	11	1 508 782	73.8
4403 20 4 -100 Logs of spruce Billes d'épinette	041	m3 (logs - billes)	6	x	x	9	2 243 030	189.2
4403 20 5 -100 Logs of pine Billes de pin	041	m3 (logs - billes)	9	x	x	12	x	x
4403 20 6 -100 Logs, hemlock and true fir Billes, de pruches et sapins véritables	041	m3 (logs - billes)	15	3 811 665	252.8	18	4 523 423	296.2
4403 20 7 -100 Logs of cedar Billes de cèdres	041	m3 (logs - billes)	10	599 307	58.1	16	765 483	71.4
4403 20 9 -100 Logs, coniferous, n.e.s. Billes, de conifères, n.d.a.	041	m3 (logs - billes)	22	x	x	24	x	x
4403 20 99 -100 Logs, coniferous other than pulpwood or spruce, pine, hemlock, true fir, cedar, Douglas fir or larch logs Billes de conifères autres que bois à pâte ou billes d'épinettes, de pins, de pruches, de sapin véritable, de cèdres, de sapin de Douglas ou de mélèze	041	m3 (logs - billes)	21	13 446 892	843.0	20	x	x
4403 9 -100 Logs, poles, non-coniferous (hardwood) Bois bruts de non-conifères (bois feuillu)	041	m3 (logs - billes)	1	x	x	4	x	x
4403 99 -100 Logs, poles and other wood in the rough, non-coniferous, o/t oak or beech logs Billes, poteaux et autres bois bruts, a/q de conifères, a/q billes de chênes ou de hêtres	041	m3 (logs - billes)	1	x	x	4	x	x
4403 99 1 -100 Pulpwood, non-coniferous (hardwood) Bois à pâte de non-conifères (feuillu)	041	m3 (logs - billes)	1	x	x	1	x	x

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Colombie-Britannique (Intérieure)

TABLEAU 3
Livraisons et autres recettes

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

British Columbia (Interior)

TABLE 3
Shipments and Other Revenues

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Colombie-Britannique (Intérieure)

TABLEAU 3
Livraisons et autres recettes

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
9999 99 99 9 -100 Commodities, n e s Produit, n d a.	041		3	...	x	3	...	x
P 090 0007 Total value of shipments of goods of own manufacture (total of items in 8.1) Valeur totale des livraisons de produits de propre fabrication (total de 8.1)	041		30	...	x	29	...	1,915.3
P 173 0050 Payment from logging, wood transport and other contracts and repair work Montant reçu en paiement pour l'exploitation forestière, transport du bois, autres contrats et réparations	041		1	...	x	-	...	-
P 174 0050 Revenue from board and lodging, van, gas and oil sales; transportation of personnel Recettes pour pension et logement, magasin du chantier, essence, huile, transport du personnel	041		3	...	x	3	...	x
P 175 0050 Stumpage sales Ventes de droits de coupe	041		2	...	x	1	...	x
P 176 0050 All other logging revenue Toutes autres recettes de l'exploitation forestière	041		2	...	x	1	...	x
P 690 0090 Adjustment Rectification	041		1	...	x	2	...	x
P 603 0095 Small establishments not reporting detail Petits établissements ne déclarant pas en détail	041		1,527	...	1,264.5	2,130	...	1,415.3
P 400 0099 Total shipments of goods of own manufacture and amount received for work done Total des livraisons de produits et montant reçu en paiement du travail exécuté	041		1,557	...	2,989.7	2,159	...	3,335.3

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

British Columbia (Interior)

Colombie-Britannique (Intérieure)

TABLE 4
Summary of Inputs Used in Manufacturing Activity

TABLEAU 4
Sommaire des entrées de l'activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
P 060 0001 Total, raw materials, components, supplies, etc. Total, matières premières, composantes, fournitures, etc.	041		29		869.9	28		927.8
P 062 0010 Operating, maintenance and repair supplies purchased and used (excluding fuel) Fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation achetées et utilisées (sauf le combustible)	041		25		x	22		x
P 071 0050 Payments to independent logging contractors Montants versés à des entrepreneurs indépendants d'exploitation forestière	041		27		441.2	29		458.6
P 072 0050 Amount paid out to other independent contractors Montants versés à d'autres entrepreneurs indépendants	041		26		198.8	27		251.4
P 603 0095 Small establishments not reporting detail Petits établissements ne déclarant pas en détail	041		860		591.4	1,450		629.3
P 065 0099 Total of raw materials, containers, supplies and amount paid for work done Total des matières premières, contenants, fournitures et travail exécuté	041		890		2,137.1	1,479		2,294.8

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

British Columbia (Interior)

TABLE 5
Materials and Supplies Used

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Colombie-Britannique (Intérieure)

TABLEAU 5
Matières et fournitures utilisées

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
44 03 -100 Logs, poles, and other wood in the rough Billes, poteaux et autres bois bruts	041	m3 (logs - billes)	25		515.1	10	1 294 748	88.9
4403 20 9 -100 Logs, coniferous, n.e.s. Billes, de conifères, n.d.a.	041	m3 (logs - billes)	25	6 121 011	504.1	-	-	-
P 058 0000 Payments for stumpage royalties Paiements pour redevances de droits de coupe	041		28		354.7	28		399.5
P 871 0050 Other coniferous (softwood) logs Autres billes de conifères (bois résineux)	041	m3 (logs - billes)	-		-	23		439.3
P 060 0001 Total, raw materials, components, supplies, etc. Total, matières premières, composantes, fournitures, etc.	041		29		869.9	28		927.8

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

FOOTNOTES - NOTES:

- 1 Includes items such as freight, sales and excise taxes, excise duties and discounts that could not be allocated by commodity as well as other minor statistical adjustments.
1 Sous cette rubrique sont compris les frais de transport, les taxes de vente et d'accise, les droits d'accise, les rabais ainsi que les ajustements mineurs qui n'ont pu être répartis par produit.
- 2 Total establishment count may not agree with Table 1 due to the existence of "quasi-establishments" which may not have commodity items allocated to them. (See pages 11-13 Concepts and definitions of the census of manufactures. Catalogue 31-528 Occasional).
2 Le nombre total d'établissements peut différer de celui apparaissant au tableau 1. Cette variation est due aux établissements pour lesquels nous n'allouons pas de valeurs de livraisons détaillées (Voir pages 11 à 13 - Concepts et définitions, n 31-528 au catalogue.)
- 3 Includes adjustments for establishments reporting purchases rather than consumption as well as other minor statistical adjustments.
3 Sous cette rubrique sont compris les ajustements rendus nécessaires par les établissements rapportant les achats plutôt que la consommation.

COMPONENTS MAY NOT ADD TO TOTALS DUE TO ROUNDING.
LES CHIFFRES AYANT ÉTÉ ARRONDIS, LEUR SOMME PEUT NE PAS CORRESPONDRE AUX TOTAUX INDIQUÉS.

THE FOLLOWING SYMBOLS INDICATE THE PERCENTAGE OF EACH VALUE OR QUANTITY ACCOUNTED FOR BY ESTIMATES (SEE "DATA QUALITY"):
LES SIGNES SUIVANTS DONNENT LE POURCENTAGE ESTIMÉ DE CHAQUE VALEUR OU QUANTITÉ (VOIR "QUALITÉ DES DONNÉES"):

SYMBOL	% ESTIMATED
SYMBOLE	% ESTIMÉ
NONE - AUCUN	0 - 30
E	31 - 60
E	61 - 100

THE SYMBOL "*" AFTER AN SCG CODE INDICATES DATA WHICH COULD NOT BE REPORTED AT THE USUAL LEVEL OF DETAIL.
LE SIGNE "*" APRÈS UN CODE CTB INDIQUE QUE CES DONNÉES N'ONT PU ÊTRE RAPPORTÉES AU NIVEAU DE DÉTAIL HABITUEL.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

British Columbia (Coastal)

TABLE 3
Shipments and Other Revenues

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Colombie-Britannique (Côtiers)

TABLEAU 3
Livraisons et autres recettes

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure — Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments — Établisse- ments	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Establish- ments — Établisse- ments	Quantity — Quantité	Value — Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
44 03 -100 Logs, poles, and other wood in the rough Billes, poteaux et autres bois bruts	041	m3 (logs - billes)	48	x	x	40	x	x
4403 2 -100 Logs, poles, coniferous (softwood) Bois bruts de conifères (bois résineux)	041	m3 (logs - billes)	48	18 391 804	1,857 0	40		1,977 7
4403 20 3 -100 Pulpwood, coniferous (softwood) Bois à pâte de conifères (résineux)	041	m3 (logs - billes)	15	950 219	55 2	15	1 025 765	85 5
4403 20 4 -100 Logs of spruce Billes d'épinette	041	m3 (logs - billes)	33	x	x	30	356 061	53 9
4403 20 5 -100 Logs of pine Billes de pin	041	m3 (logs - billes)	23	x	x	20	x	x
4403 20 6 -100 Logs, hemlock and true fir Billes, de pruches et sapins véritables	041	m3 (logs - billes)	44	8 453 484	800 1	37	8 512 108	986 9
4403 20 7 -100 Logs of cedar Billes de cèdres	041	m3 (logs - billes)	42	4 068 863	494 2	36	4 592 146	536 0
4403 20 9 -100 Logs, coniferous, n.e.s. Billes, de conifères, n.d.a.	041	m3 (logs - billes)	6	2 445 037E	159 9E	5	x	x
4403 20 99 -100 Logs, coniferous other than pulpwood or spruce, pine, hemlock, true fir, cedar, Douglas fir or larch logs Billes de conifères autres que bois à pâte ou billes d'épinettes, de pins, de pruches, de sapin véritable, de cèdres, de sapin de Douglas ou de mélèze	041	m3 (logs - billes)	6	2 445 037E	159 9E	3	x	x
4403 9 -100 Logs, poles, non-coniferous (hardwood) Bois bruts de non-conifères (bois feuillu)	041	m3 (logs - billes)	7	x	x	8	x	x
4403 99 -100 Logs, poles and other wood in the rough, non-coniferous, o/t oak or beech logs Billes, poteaux et autres bois bruts, a/q de conifères, a/q billes de chênes ou de hêtres	041	m3 (logs - billes)	7	x	x	8	x	x
4403 99 1 -100 Pulpwood, non-coniferous (hardwood) Bois à pâte de non-conifères (feuillu)	041	m3 (logs - billes)	3	x	x	2	x	x
9999 99 99 9 -100 Commodities, n.e.s. Produit, n.d.a.	041		5		x	9		129 9

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

British Columbia (Coastal)

TABLE 3
Shipments and Other Revenues

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Colombie-Britannique (Côtiers)

TABLEAU 3
Livraisons et autres recettes

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
P 090 0007 Total value of shipments of goods of own manufacture (total of items in 8.1) Valeur totale des livraisons de produits de propre fabrication (total de 8.1)	041		48		x	40		2,110.5
P 173 0050 Payment from logging, wood transport and other contracts and repair work Montant reçu en paiement pour l'exploitation forestière, transport du bois, autres contrats et réparations	041		2		x	2		x
P 174 0050 Revenue from board and lodging, van, gas and oil sales, transportation of personnel Recettes pour pension et logement, magasin du chantier, essence, huile, transport du personnel	041		9		x	2		x
P 175 0050 Stumpage sales Ventes de droits de coupe	041		11		x	5		x
P 176 0050 All other logging revenue Toutes autres recettes de l'exploitation forestière	041		10		x	13		x
P 690 0090 Adjustment Rectification	041		25		x	14		x
P 603 0095 Small establishments not reporting detail Petits établissements ne déclarant pas en détail	041		927		834.6	1,261		937.7
P 400 0099 Total shipments of goods of own manufacture and amount received for work done Total des livraisons de produits et montant reçu en paiement du travail exécuté	041		975		2,737.7	1,301		3,043.3

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

British Columbia (Coastal)

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Colombie-Britannique (Côtière)

TABLE 4
Summary of Inputs Used in Manufacturing Activity

TABEAU 4
Sommaire des entrées de l'activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
P 060 0001 Total, raw materials, components, supplies, etc. Total, matières premières, composantes, fournitures, etc.	041		47	...	435 3	40	...	593 4
P 061 0005 Total, non-returnable containers and other shipping and packaging materials Total, contenants non restituables et autres matières et fournitures d'emballage et de livraison	041		.	...	.	8	...	1 8
P 062 0010 Operating, maintenance and repair supplies purchased and used (excluding fuel) Fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation achetées et utilisées (sauf le combustible)	041		48	...	x	38	...	187 8
P 071 0050 Payments to independent logging contractors Montants versés à des entrepreneurs indépendants d'exploitation forestière	041		39	...	284 9	37	...	311 2
P 072 0050 Amount paid out to other independent contractors Montants versés à d'autres entrepreneurs indépendants	041		44	...	156 4	37	...	217 0
P 603 0095 Small establishments not reporting detail Petits établissements ne déclarant pas en détail	041		510	...	397 2	843	...	455 3
P 065 0099 Total of raw materials, containers, supplies and amount paid for work done Total des matières premières, contenants, fournitures et travail exécuté	041		558	...	1,410 3	883	...	1,744 1
Note: See footnotes at end of tables. Voir notes à la fin des tableaux.								

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

British Columbia (Coastal)

TABLE 5
Materials and Supplies Used

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Colombie-Britannique (Côtiers)

TABLEAU 5
Matières et fournitures utilisées

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
44 03 -100 Logs, poles, and other wood in the rough Billes, poteaux et autres bois bruts	041	m3 (logs - billes)	15		128.1e	7	1 308 308	75.8e
4403 20 9 -100 Logs, coniferous, n.e.s. Billes, de conifères, n.d.a.	041	m3 (logs - billes)	13	1 059 399e	94.2e	.	.	.
P 058 0000 Payments for stumpage royalties Paiements pour redevances de droits de coupe	041		45		307.2	37		438.6
P 871 0050 Other coniferous (softwood) logs Autres billes de conifères (bois résineux)	041	m3 (logs - billes)	.		.	13		79.1
P 060 0001 Total, raw materials, components, supplies, etc. Total, matières premières, composantes, fournitures, etc.	041		47		435.3	40		593.4

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

British Columbia (Coastal)

TABLE 6
Containers and Other Packaging Materials Used

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Colombie-Britannique (Côtiers)

TABLEAU 6
Contenants et autres matières d'emballage utilisés

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
9999 99 99 9 -100 All other containers and packaging materials used Toutes autres contenants et fournitures d'emballage utilisés	041		-	-	-	8	-	1.8
P 061 0005 Total, non-returnable containers and other shipping and packaging materials Total, contenants non restituables et autres matières et fournitures d'emballage et de livraison	041		-	-	-	8	-	1.8

Note: See footnotes at end of tables
Voir notes à la fin des tableaux

FOOTNOTES - NOTES:

- 1 Includes items such as freight, sales and excise taxes, excise duties and discounts that could not be allocated by commodity as well as other minor statistical adjustments.
1 Sous cette rubrique sont compris les frais de transport, les taxes de vente et d'accise, les droits d'accise, les rabais ainsi que les ajustements mineurs qui n'ont pu être répartis par produit.
- 2 Total establishment count may not agree with Table 1 due to the existence of "quasi-establishments" which may not have commodity items allocated to them. (See pages 11-13 Concepts and definitions of the census of manufactures, Catalogue 31-528 Occasional).
2 Le nombre total d'établissements peut différer de celui apparaissant au tableau 1. Cette variation est due aux établissements pour lesquels nous n'allouons pas de valeurs de livraisons détaillées (Voir pages 11 à 13 - Concepts et définitions, n° 31-528 au catalogue.)
- 3 Includes adjustments for establishments reporting purchases rather than consumption as well as other minor statistical adjustments.
3 Sous cette rubrique sont compris les ajustements rendus nécessaires par les établissements rapportant les achats plutôt que la consommation.

COMPONENTS MAY NOT ADD TO TOTALS DUE TO ROUNDING.
LES CHIFFRES AYANT ÉTÉ ARRONDIS, LEUR SOMME PEUT NE PAS CORRESPONDRE AUX TOTAUX INDIQUÉS.

THE FOLLOWING SYMBOLS INDICATE THE PERCENTAGE OF EACH VALUE OR QUANTITY ACCOUNTED FOR BY ESTIMATES (SEE "DATA QUALITY"):
LES SIGNES SUIVANTS DONNENT LE POURCENTAGE ESTIMÉ DE CHAQUE VALEUR OU QUANTITÉ (VOIR "QUALITÉ DES DONNÉES"):

SYMBOL	% ESTIMATED
SYMBOLE	% ESTIMÉ
NONE - AUCUN	0 - 30
E	31 - 60
E	61 - 100

THE SYMBOL "***" AFTER AN SCG CODE INDICATES DATA WHICH COULD NOT BE REPORTED AT THE USUAL LEVEL OF DETAIL.
LE SIGNE "***" APRÈS UN CODE CTB INDIQUE QUE CES DONNÉES N'ONT PU ÊTRE RAPPORTÉES AU NIVEAU DE DÉTAIL HABITUEL.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Territories

Territoires

TABLE 3
Shipments and Other Revenues

TABEAU 3
Livraisons et autres recettes

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
Small establishments not reporting detail Petits établissements ne déclarant pas en détail	041		12		1 2e	12		1 9e
Total shipments of goods of own manufacture and amount received for work done Total des livraisons de produits et montant reçu en paiement du travail exécuté	041		12		1 2e	12		1 9e

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

MAJOR GROUP 4
Logging Industry

Territories

TABLE 4
Summary of Inputs Used in Manufacturing Activity

GRAND GROUPE 4
Industrie de l'exploitation forestière

Territoires

TABLEAU 4
Sommaire des entrées de l'activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC CTI	Unit of measure Unité de mesure	1994			1995		
			Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur	Establish- ments Établisse- ments	Quantity Quantité	Value Valeur
Code Description			#		\$'000,000	#		\$'000,000
Small establishments not reporting detail Petits établissements ne déclarant pas en détail	041		2		x	2		x
Total of raw materials, containers, supplies and amount paid for work done Total des matières premières, contenants, fournitures et travail exécuté	041		2		x	2		x

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

FOOTNOTES - NOTES:

1 Includes items such as freight, sales and excise taxes, excise duties and discounts that could not be allocated by commodity as well as other minor statistical adjustments.

1 Sous cette rubrique sont compris les frais de transport, les taxes de vente et d'accise, les droits d'accise, les rabais ainsi que les ajustements mineurs qui n'ont pu être répartis par produit.

2 Total establishment count may not agree with Table 1 due to the existence of "quasi-establishments" which may not have commodity items allocated to them. (See pages 11-13 Concepts and definitions of the census of manufactures, Catalogue 31-528 Occasional).

2 Le nombre total d'établissements peut différer de celui apparaissant au tableau 1. Cette variation est due aux établissements pour lesquels nous n'allouons pas de valeurs de livraisons détaillées (voir pages 11 à 13 - Concepts et définitions, n 31-528 au catalogue.)

3 Includes adjustments for establishments reporting purchases rather than consumption as well as other minor statistical adjustments.

3 Sous cette rubrique sont compris les ajustements rendus nécessaires par les établissements rapportant les achats plutôt que la consommation.

COMPONENTS MAY NOT ADD TO TOTALS DUE TO ROUNDING.

LES CHIFFRES AYANT ÉTÉ ARRONDIS, LEUR SOMME PEUT NE PAS CORRESPONDRE AUX TOTAUX INDICUÉS.

THE FOLLOWING SYMBOLS INDICATE THE PERCENTAGE OF EACH VALUE OR QUANTITY ACCOUNTED FOR BY ESTIMATES (SEE "DATA QUALITY"):
LES SIGNES SUIVANTS DONNENT LE POURCENTAGE ESTIMÉ DE CHAQUE VALEUR OU QUANTITÉ (VOIR "QUALITÉ DES DONNÉES"):

SYMBOL	% ESTIMATED
SYMBOLE	% ESTIMÉ
NONE - AUCUN	0 - 30
E	31 - 60
E	61 - 100

THE SYMBOL "*" AFTER AN SCG CODE INDICATES DATA WHICH COULD NOT BE REPORTED AT THE USUAL LEVEL OF DETAIL.

LE SIGNE "*" APRÈS UN CODE CTB INDIQUE QUE CES DONNÉES N'ONT PU ÊTRE RAPPORTÉES AU NIVEAU DE DÉTAIL HABITUEL.

**ESTABLISHMENTS (EXCLUDING SMALL BUSINESSES)
CLASSIFIED BY INDUSTRY AND EMPLOYMENT
SIZE RANGE¹**

SIC 411 -- CTI 411

NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE

ABITIBI-PRICE INC. (GRAND FALLS DIV) (07)
CORNER BROOK PULP & PAPER LTD. CORNER BROOK (05)
NORTHCHIP LIMITED. RODDICKTON (02)

PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

DENNISDN FIREWOOD & FORESTRY INC. VICTORIA (02)
MAPLE GROVE FUEL WOOD LTD. MONTAQUE (03)
MILL RIVER SILVICULTURE SERVICES, ALBERTON (01)
RYAN WOOD PRODUCERS LTD. FORT AUGUSTUS QUEENS CD (04)

NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE

BOWWATERS MERSEY PAPER CO LTD. LIVERPDDL (04)
J MARK LEBLANC PULP LIMITED. MARGAREE (01)
M A SALVAGE LIMITED, N E MARGAREE (01)
SCOTT WORLDWIDE INC. NEW GLASGOW (03)
STORA FOREST INDUSTRIES, PORT HAWKESBURY (05)

NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK

AVENOR MARITIMES INC. DALHOUSIE (05)
FRASER INC. PLASTER ROCK (06)
FRASER INC. EDMUNDSTON (05)
J D IRVING LTD. SAINT JOHN (07)
MIRAMICHI PULP & PAPER INC. NEWCASTLE (06)

ST ANNE-NACKAWIC PULP COMPANY LTD. NACKAWIC (04)
ST CROIX PULPHOOD LTD. WOODLAND MAINE (03)
STONE CONTAINER CANADA INC. BATHURST (03)

QUEBEC -- QUÉBEC

ABITIBI-PRICE INC. ALMA (06)
ASSOCIATION COOPERATIVE FORESTIERE DE ST ELZEAR, ST ELZEAR (05)
AVENOR MARITIMES INC. DALHOUSIE (04)
BARRETTE CHAPPAIS LTEE. (CHAPPAIS CONTE D'UNGAVA) (01)
CARTONS ST LAURENT INC. LA TUQUE (03)

DOMTAR INC. LEBEL-SUR-QUEVILLON (06)
DOMTAR INC. (MISTASSINI) (06)
DOMTAR INC. (EAST ANGUS & WINDSOR) (03)
DOMTAR INC. WINDSOR (03)
DOMTAR INC. (VAL DOR) (03)

DOMTAR INC. MISTASSINI (01)
DONOHUE INC. (SECTEUR COMTOIS - FORET) (04)
DONOHUE INC. (SECTEUR CHAMPNEUF FORET) (02)
DONOHUE INC. AMDS (02)
DONOHUE ST FELICIEIN INC. (ST FELICIEIN) (01)

EMBALLAGE STONE CANADA INC. (OUTADOUAIS DIVISION) (03)
FELIX HUARD INC. LUCEVILLE (01)
GERARD CRETE & FILS INC. MAC HAUT ST MAURICE (04)
INDUSTRIES DE PRESERVATION DU BOIS. (DIV C E GAUTHIER) (02)
INDUSTRIES JAMES MACLAREN INC. (LASARRE OPERATIONS FORESTIERES) (03)

INDUSTRIES JAMES MACLAREN INC. (SENNETERRE OPER FORESTIERES) (03)
LA COMPAGNIE COMMONWEALTH PLYWOOD. (BOIS PONTIAC-DES-JOACHIM) (04)
LA COMPAGNIE GASPESIA LTEE. (CHANDLER) (05)
LES PDTEAUX LPB INC. MASSON (01)
QUND CORPORATION AND ONTARIO LTEE. (BAIE COMEAU) (07)

RADUL GUERETTE INC. VILLE DEGELIS (05)
STONE CONSOLIDATED CORPORATION. (STE ANNE-ST RAYMOND CO PORTNEUF) (04)
STONE CONSOLIDATED CORPORATION. (DIV ST-MAURICE-BASSE MATTANIN) (06)
STONE CONSOLIDATED CORPORATION. GRAND MERE (01)
STONE CONSOLIDATED CORPORATION. (PERIBONKA OPERS) (06)

STONE CONSOLIDATED CORPORATION. (PORTNEUF & ESCOUMAINS OPERS) (06)
STONE CONSOLIDATED CORPORATION. GRAND'MERE (04)
STONE CONSOLIDATED CORPORATION. (WOODLANDS-SAGUENAY) (04)

**ÉTABLISSEMENTS (SAUF LES PETITES ENTREPRISES)
CLASSIFIÉS PAR INDUSTRIE ET PAR TAILLE
D'EFFECTIF¹**

ONTARIO -- ONTARIO

A & L LAFRENIERE LUMBER LTD. (CHAPLEAU) (04)
ABITIBI-PRICE INC. (IROQUOIS FALLS-SMOOTH ROCK FALLS) (06)
ABITIBI-PRICE INC. (LAKEHEAD WOODLANDS DIVISION) (05)
AVENOR INC. THUNDER BAY (07)
AVENOR INC. (DRYDEN) (07)

COMMONWEALTH PLYWOOD LTD. STE THERESE (06)
DOMTAR INC. (WHITE RIVER WOODLANDS DIV) (06)
DOMTAR INC (SPEC. FINE PAPERS FORESTRY SERV.), (CORNWALL) (03)
DUBREUIL FOREST PRODUCTS LIMITED. (DUBREVILLE) (05)
E B EDDY FOREST PRODUCTS LIMITED. (MCCHESNEY LUMBER DIV) (03)

E B EDDY FOREST PRODUCTS LIMITED. ESPANOLA (07)
GOULARD LUMBER (1971) LTD. STURGEDON FALLS (04)
GREEN FOREST LUMBER LIMITED. (CHAPLEAU) (04)
INDUSTRIES JAMES MACLAREN INC. (COCHRANE) (01)
INDUSTRIES JAMES MACLAREN INC. (KIRKLAND LAKE) (02)

KIMBERLY-CLARK INC. TERRACE BAY (07)
LECOURS LUMBER CO LIMITED. (CALSTOCK) (05)
MALETTE INC. TIMMINS (04)
MALETTE INC. (MALETTE UNITED) (04)
QUND CORPORATION. (NAGAGANI - TIMMINS) (03)

SPRUCE FALLS INC. KAPUSKASING (06)
STONE CONSOLIDATED CORPORATION. (KENDRA) (04)
STONE CONSOLIDATED CORPORATION. (FORT FRANCES) (04)
WELWOOD OF CANADA LTD. LONGLAC (02)
WILLARD G HALLMAN LUMBER LTD. (WALTERS FALLS) (01)

MANITOBA -- MANITOBA

PINE FALLS PAPER COMPANY LIMITED. PINE FALLS (04)
SKEENA CELLULOSE INC. (REPAP MANITOBA) (04)

SASKATCHEWAN -- SASKATCHEWAN

MLTC LOGGING & REFORESTATION INC. MEADOW LAKE (05)
MEYERHAEUSER CANADA LTD. PRINCE ALBERT (05)

ALBERTA -- ALBERTA

BLUE RIDGE LUMBER (1981) LTD. WHITECOURT (01)
CANADIAN FOREST PRODUCTS LTD. (GRAND PRAIRIE) (04)
CANADIAN FOREST PRODUCTS LTD. (HINES CREEK) (02)
GORDON BUCHANAN ENTERPRISES LTD. (HIGH PRAIRIE) (05)
WELWOOD OF CANADA LTD. (HINTON) (06)

MEYERHAEUSER CANADA LTD. GRANDE PRAIRIE (05)

BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE

BELL POLE CO LTD. LUMBY (05)
BELL POLE CO LTD. (HANEY) (03)
BELL POLE CO LTD. (REVELSTOKE) (03)
BELL POLE CO LTD. (TERRACE) (02)
CANADIAN FOREST PRODUCTS LTD. (ISLE PIERRE DIVISION) (03)

CANADIAN FOREST PRODUCTS LTD. (MAINLAND - HARRISON CAMP) (05)
CANADIAN FOREST PRODUCTS LTD. MOSS (07)
CANADIAN FOREST PRODUCTS LTD. (MAINLAND - CONTR OPS) (01)
CANADIAN FOREST PRODUCTS LTD. (FORT ST JAMES DIVISION) (03)
CANADIAN FOREST PRODUCTS LTD. (FORT ST JOHN) (03)

CANADIAN FOREST PRODUCTS LTD. CHETHYND (03)
CARRIER LUMBER LTD. (PRINCE GEORGE) (05)
CIPA LUMBER CO LTD. CAMPBELL RIVER (03)
CRESTBROOK FOREST INDUSTRIES LTD. CRANBROOK (02)
CRESTBROOK FOREST INDUSTRIES LTD. CRANBROOK (03)

CRESTBROOK FOREST INDUSTRIES LTD. CRANBROOK (04)
CRESTBROOK FOREST INDUSTRIES LTD. CRANBROOK (03)
CRESTBROOK FOREST INDUSTRIES LTD. CRANBROOK (03)
CRESTBROOK FOREST INDUSTRIES LTD. CRANBROOK (02)
DOMAN FOREST PRODUCTS LTD. DUNCAN (05)

EVANS FOREST PRODUCTS LIMITED. (GOLDEN) (05)
EVANS FOREST PRODUCTS LIMITED. GOLDEN (04)
FEDERATED CO-OPERATIVES LIMITED. CANDE (04)

**ESTABLISHMENTS (EXCLUDING SMALL BUSINESSES)
CLASSIFIED BY INDUSTRY AND EMPLOYMENT
SIZE RANGE¹**

**ÉTABLISSEMENTS (SAUF LES PETITES ENTREPRISES)
CLASSIFIÉS PAR INDUSTRIE ET PAR TAILLE
D'EFFECTIF¹**

FINLAY FOREST INDUSTRIES INC. (MACKENZIE LOGGING OPERATIONS) (04)
FLETCHER CHALLENGE CANADA LTD. (MACKENZIE) (04)

GALLOWAY LUMBER CO LTD. (GALLOWAY) (01)
GORMAN BROS LUMBER LTD. (LUMBY) (03)
HUSBY FOREST PRODUCTS LTD. (DELTA) (05)
INTERNATIONAL FOREST PRODUCTS LTD. (TOFINO) (05)
INTERNATIONAL FOREST PRODUCTS LTD. (CAMPBELL RIVER) (04)

INTERNATIONAL FOREST PRODUCTS LTD. (SQUAMISH) (05)
INTERNATIONAL FOREST PRODUCTS LTD. (PORT HARDY) (07)
INTERNATIONAL FOREST PRODUCTS LTD. (HAGENSBORG) (06)
J S JONES TIMBER LTD. (PITT LAKE DIV) (05)
J S JONES TIMBER LTD. (BOSTON BAR DIV) (04)

MACMILLAN BLOEDEL LTD. (SPROAT LAKE DIV) (07)
MACMILLAN BLOEDEL LTD. (PORT MCNEIL DIV) (06)
MACMILLAN BLOEDEL LTD. (STILLWATER DIV) (05)
MACMILLAN BLOEDEL LTD. (MENZIES BAY DIV) (06)
MACMILLAN BLOEDEL LTD. (CASETY) (07)

MACMILLAN BLOEDEL LTD. (QUEEN CHARLOTTE DIV) (06)
MACMILLAN BLOEDEL LTD. (PORT ALBERNI) (07)
MACMILLAN BLOEDEL LTD. (UCLUELET) (05)
MACMILLAN BLOEDEL LTD. (KELSEY BAY DIV) (07)
MACMILLAN BLOEDEL LTD. (EVE RIVER DIV) (06)

NORTHWOOD PULP & TIMBER LTD. (PRINCE GEORGE) (04)
ORENDA FOREST PRODUCTS LTD. (VANCOUVER) (03)
PACIFIC FOREST PRODUCTS LTD. (LADYSMITH) (03)
PACIFIC FOREST PRODUCTS LTD. (WESTERN WOODLANDS) (07)
PACIFIC FOREST PRODUCTS LTD. (COMICHAN WOODLANDS) (05)

POPE & TALBOT LTD. (ARROW LAKES DIV) (04)
POPE & TALBOT LTD P O BOX 8171. (GRAND FORKS LOGGING) (05)
REPA ENTERPRISES INC. (SOUTH HAZLETON) (03)
RIVERSIDE FOREST PRODUCTS LTD. (KELOWNA) (05)
SIGURDSON BROS LOGGING COMPANY LTD. (WILLIAMS LAKE) (01)

SKEENA CELLULOSE INC. (TERRACE) (04)
SLOCAN FOREST PRODUCTS LTD. (SLOCAN) (04)
TERMINAL FOREST PRODUCTS LTD. (RICHMOND) (05)
THE PAS LUMBER CO LTD. (PRINCE GEORGE) (01)
TIMBERWEST FOREST LIMITED. (BEAVER COVE DIV) (06)

TIMBERWEST FOREST LIMITED. (JOHNSTONE STRAITS DIV) (05)
TIMBERWEST FOREST LIMITED. (CROFTON) (07)
TIMBERWEST FOREST LIMITED. (ELK RIVER DIV) (05)
TIMBERWEST FOREST LIMITED. (SANDSPIT DIV) (06)
TOLKO INDUSTRIES LIMITED. (ILDUIS CREEK) (04)

WELDMOOD OF CANADA LTD. (WESTPLY DIVISION CARIBOO) (04)
WELDMOOD OF CANADA LTD. (MERRILL & WAGNER DIV) (04)
WEST FRASER MILLS LTD. (TERRACE) (05)
WESTERN FOREST PRODUCTS LTD. (HOLBERG) (05)
WESTERN FOREST PRODUCTS LTD. (PORT MCNEILL) (05)

WESTERN FOREST PRODUCTS LTD. (RIVER JORDAN) (04)
WESTERN FOREST PRODUCTS LTD. (SEWELL INLET) (03)
WESTERN FOREST PRODUCTS LTD. (JEUNE LANDING) (05)
WESTERN FOREST PRODUCTS LTD. (HOOTKA DIV) (03)
WESTERN FOREST PRODUCTS LTD. (KIMSQUIT DIV) (01)

WESTERN FOREST PRODUCTS LTD. (HASH WASH DIV) (01)
WEYERHAEUSER CANADA LTD. (KAMLOOPS) (05)

**1
EMPLOYMENT SIZE RANGE CODES
CODE INDIQUANT LE NIVEAU DU NOMBRE D'EMPLOYÉS**

CODE	NUMBER EMPLOYED PERSONNES OCCUPÉES	CODE	NUMBER EMPLOYED PERSONNES OCCUPÉES
(01)	0-4	(07)	200-499
(02)	5-9	(08)	500-999
(03)	10-19	(09)	1,000-1,499
(04)	20-49	(10)	1,500-2,499
(05)	50-99	(11)	2,500-4,999
(06)	100-199	(12)	5,000-

Appendix 1

Explanatory Notes

A. Concepts and Definitions

General. Data presented in this publication are collected by the Annual Survey of Manufactures. This survey has been conducted annually since 1917 and is intended to include essentially all manufacturing establishments in Canada. In addition, the survey covers associated head offices, sales offices and auxiliary units.

The definition of the industries included in the manufacturing universe can be found in catalogue 12-501-XPE, **Standard Industrial Classification, 1980**. Commodity definitions conform to the standards outlined in catalogue 12-580-XPE, **Standard Classification of Goods, 1988**. Data for large and medium sized establishments are collected by means of a direct mail survey. Data for many small establishments are derived from tax records. The use of tax records represents the continuation of a policy introduced in 1976 for the purpose of reducing response burden.

The following selected notes, while not formal definitions, will assist in clarifying the contents of the items included in the tables. A more detailed presentation of concepts and definitions can be found in catalogue 31-528-XPB, **Concepts and Definitions of the Census of Manufactures**.

Establishment. For purpose of economic production the establishment is defined as the smallest operating entity which produces as

Annexe 1

Notes explicatives

A. Concepts et définitions

Généralités. Les données présentées dans cette publication ont été obtenues grâce à l'enquête annuelle des manufactures, qui est menée annuellement depuis 1917 et qui vise essentiellement tous les établissements manufacturiers au Canada. De plus l'enquête prend également en compte les sièges sociaux, les bureaux de vente et les unités auxiliaires.

La définition des industries faisant partie de l'univers manufacturier se retrouve dans la **Classification type des industries de 1980**, publication 12-501-XPB au catalogue. Les définitions des produits sont conformes aux normes énoncées dans la publication 12-580-XPB, **Classification type des biens, 1988**. Les données pour les établissements de grande taille et de taille moyenne sont recueillies par la voie d'une enquête postale directe. Les données pour de nombreux petits établissements sont tirées de documents fiscaux. L'utilisation de ces documents s'inscrit dans le cadre d'une politique adoptée en 1976 dans le but de réduire le fardeau du répondant.

Les notes qui suivent n'étant pas des définitions officielles permettront toutefois de clarifier les rubriques des tableaux. Les concepts et les définitions sont présentés en détail dans le bulletin numéro 31-528-XPB au catalogue intitulé **Concepts et définitions du recensement des manufactures**.

Établissement. Aux fins de la production économique, l'établissement se définit comme la plus petite unité d'exploitation produisant un ensemble

homogenous a set of goods and services as possible and for which records exist that permit the calculation of census value added.

Value of Shipments of Goods of Own Manufacture. This represents the summation of the value of shipments of goods produced by the establishment, receipts of custom and repair revenue, as well as the value of goods made under contract. Valuations are on a net basis; that is, they exclude discounts, returns, allowances, sales and excise taxes and duties and transportation charges made by common or contract carriers.

Inventories. This represents the book value of inventory owned and held in Canada, including goods in transit or goods held on consignment in Canada.

Cost of Energy, Materials and Supplies. These represent the cost of items used in the manufacturing process. They are valued on a laid-down cost basis, including transportation, handling cost, taxes, duties etc. Also included are transfers from other units of the same company and the cost of contract manufacturing done by others using materials owned by the reporting establishment.

Census Value Added. This item is a residual, representing the difference between the value of goods and industrial services produced and the direct material costs associated with the production of the goods and services. This residual represents, in effect, the payment to the factors of production.

It should be noted that the concept of census value added does not include a provision for the cost of purchased service inputs. Neither does it provide for a revaluation of inventories from book value to prices of the current period. As a

aussi homogène que possible de biens et de services et pour laquelle existent des dossiers permettant le calcul de la valeur ajoutée.

Valeur des livraisons de produits de propre fabrication. Cette rubrique représente la somme de la valeur des livraisons de produits fabriqués par l'établissement, des recettes provenant de la fabrication à façon et des réparations, ainsi que de la valeur des produits fabriqués à forfait. Il s'agit de la valeur nette, sans les rabais, retours, remises, taxes de vente, taxes et droits d'accise et frais de livraison payés à des transporteurs publics ou à forfait.

Stocks. Cette rubrique représente la valeur comptable des stocks possédés et détenus au Canada, y compris les marchandises en transit ou celles détenues en consignation au Canada.

Coût du combustible, des matières et des fournitures. Il s'agit du coût d'achat rendu des produits utilisés dans la fabrication, comprenant les frais de transport et de manutention, les taxes, les droits, etc. Il comprend aussi le coût des transferts de produits d'autres unités de la même société de même que le coût des travaux de fabrication effectués par autrui aux termes d'un contrat à partir de matières appartenant à l'établissement déclarant.

Valeur ajoutée déterminée par le recensement. Il s'agit d'un poste résiduel représentant la différence entre la valeur des biens et services de fabrication produits et les coûts directs des matières utilisées pour la production des dits biens et services. Ce poste résiduel représente en fait le paiement des facteurs de production.

Il convient de noter que le concept de la valeur ajoutée déterminée par le recensement ne permet pas de tenir compte du coût des services achetés. Il ne permet pas non plus de convertir la valeur comptable des stocks en prix pour période courante. En conséquence, la valeur

result, census value added is conceptually different from the measurement of value added used in the Canadian System of National Accounts.

Employees. This represents the average number of workers employed by the reporting establishment during the year. The term production and related workers refers to the average number of persons actually engaged in the manufacturing process. The category of administrative, office and other non-manufacturing employees includes employees at head offices, sales offices and other auxiliary units.

Salaries and Wages. The compilation of wages and salaries is on gross basis, that is before the deduction for employee income taxes and contributions to the various social insurance programmes. Employer contributions are not included. The total value of salaries and wages includes the payment for regular work, overtime and paid leave, bonuses, commissions, severance pay etc. Withdrawals by working owners and partners of unincorporated businesses are excluded.

B. Commodity Data

The Annual Survey of Manufactures data are collected by means of long and short form questionnaires as well as from tax records. Short forms and tax records are used to reduce response burden on small businesses. In 1995, less than one-half of the respondents, accounting for 93.9% of total manufacturing shipments, received long forms. The remaining short forms and tax records, although numbering more than half of the universe, represent only 6.1% of the total manufacturing. Together the three sources of information ensure complete coverage for principal statistics. However, only the long form

ajoutée déterminée par le recensement diffère d'un point de vue conceptuel de la mesure de la valeur ajoutée utilisée dans le Système canadien de comptabilité nationale.

Salariés. Cette rubrique représente le nombre moyen de salariés employés par l'établissement déclarant durant l'année. Le nombre de travailleurs de la production et assimilés correspond au nombre moyen de personnes effectivement affectées à la fabrication. La catégorie personnel de l'administration, de bureau et autre personnel hors fabrication comprend les salariés des sièges sociaux, des bureaux de vente et des autres unités auxiliaires.

Traitements et salaires. Il s'agit des traitements et salaires bruts, c'est-à-dire avant les retenues au titre de l'impôt sur le revenu et les cotisations aux différents programmes de l'assurance sociale. La contribution de l'employeur n'est pas comprise. La valeur totale des traitements et salaires comprend la rémunération des heures normales, des heures supplémentaires et des congés payés, ainsi que les gratifications, les commissions, les indemnités de départ, etc. Les retraits par les propriétaires et associés actifs d'entreprises non constituées en sociétés sont exclus.

B. Les données sur les produits

Les données de l'enquête annuelle sur les manufactures sont recueillies à partir de questionnaires complets, abrégés et de documents fiscaux. Les formulaires abrégés et les documents fiscaux sont utilisés afin de réduire le fardeau des petites entreprises. En 1995, moins de la moitié des répondants ont reçu un questionnaire complet, ceux-ci représentaient 93,9% de la valeur totale des livraisons manufacturières. Les formulaires abrégés et les documents fiscaux qui représentent plus de la moitié de l'univers ne représentaient seulement que 6,1% de la valeur totale des livraisons manufacturières. Ensemble, les trois sources d'information nous assurent une couverture complète des statistiques principales. Cependant,

provides information on commodities. Therefore, as the proportion of long forms changes from year-to-year, so does the level of detailed commodity information and long run changes in commodity data should be treated with some caution. In addition, the determination of the recipients of long forms is based on the total value of shipments by the establishment and this approach cannot ensure the same degree of representation for individual commodities.

l'information sur les produits n'est recueillie qu'à partir des questionnaires complets. Par conséquent, étant donné que la proportion de questionnaires complets change d'année en année, le niveau de détail sur les produits change également, donc les changements au niveau des produits sur une longue période devraient être utilisés avec précaution. Également, la répartition des formulaires complets est basée sur la valeur totale des livraisons, donc cette approche ne nous assure pas le même degré de représentation pour chacun des produits.

Distribution of Shipments by Form Type

Répartition des livraisons par type de formules

Form Type Type de formulaires	Percent - Pourcentage			
	1988	1990	1994	1995
Long - Complet	91.8	93.0	93.7	93.9
Short - Abrégé	2.5	2.1	1.8	1.7
Tax records - Document fiscaux	5.7	4.9	4.5	4.4
Total	100.0	100.0	100.0	100.0

C. Data Quality

All data, from whatever source, are subject to error. The Annual Survey of Manufactures in no exception.

C. Qualité des données

Les données, quelles que soient leurs sources sont susceptibles d'être éronnées. L'enquête annuelle des manufactures ne fait pas exception à cette règle.

The four major components of error include:

Les quatre causes principales d'erreur sont:

(a) Coverage Error

- the failure to cover the population of interest (including covering population outside the area of interest);

(a) Erreur de couverture

- soit l'incapacité d'enquêter tous les répondants susceptibles d'être d'intérêt ou la possibilité d'enquêter des répondants qui ne devraient pas l'être;

(b) Response Error

- errors introduced by the respondent as a result of misunderstanding or incorrect recording, measurement or observation;

(c) Processing Errors

- errors introduced in the data capture, edit, imputation, validation or dissemination process;

(d) Non-response Errors

- the complete or partial failure of units of the population to complete the manufacturing questionnaire.

Coverage, response and processing errors do not easily lend themselves to quantification. Where they are detected, they are corrected. There is some information available on the extent of non-response error. Non-response can be of two types - total non-response (i.e. no information is supplied by the establishment) or partial non-response (incomplete data were received). Missing data were imputed using a variety of techniques such as the availability of data from the Monthly Survey of Manufacturing; the availability of tax data; previous year's data and industry trends. The extent of this non-response is shown in Data Quality Table 1 following Section D.

Although there was some variation by Major Group, totally imputed records accounted for only 4.6% of manufacturing shipments. The user is advised to compare the major group(s) of interest

(b) Erreur du répondant

- soit les erreurs attribuables au répondant pour des raisons de compréhension, de transcription, d'évaluation ou d'observation;

(c) Erreur de traitement

- soit les erreurs qui surviennent lors de la saisie, du contrôle, de l'imputation, de la validation ou de la diffusion des données;

(d) Erreur de la non-réponse

- soit l'incapacité totale ou partielle d'un répondant à répondre au questionnaire.

Les erreurs de couverture, de réponse et de traitement des données sont difficilement quantifiables. Lorsqu'elles sont décelées, elles sont corrigées. Une certaine information est disponible sur l'étendue de la non-réponse. La non-réponse peut être de deux types - une non-réponse totale (ex. aucune information n'a été fournie par le répondant), une non-réponse partielle (ex. les données reçues sont incomplètes). Les données manquantes ont été estimées à partir de diverses autres sources selon leur disponibilité comme l'enquête mensuelle sur les industries manufacturières, les données administratives et les données de l'année précédente ajustées pour tenir compte des tendances de l'industrie. L'étendue de la non-réponse est démontrée à la section D au tableau 1, Qualité des données.

Bien qu'il y eut une certaine fluctuation par Grand groupe, le nombre d'enregistrements imputés, représente seulement 4,6% des livraisons manufacturières. On conseille à l'utilisateur de

with the All Manufacturing total at the top of Table 1 to determine the potential impact of non-response to the data. The additional error introduced by partial non-response is covered in the commodity tables by the use of the percent estimated symbols beside the data.

D. Estimation Flags

The commodity tables include symbols to advise the user of the proportion of a cell's value that was contributed by an estimate rather than a reported figure. The presence of a high percentage estimate need not imply that the value is inaccurate. For example, missing information can be obtained from other sources such as sub-annual surveys. These non-survey figures, automatically flagged as estimates in the annual system, are not necessarily less accurate. The estimation flag is simply an extra tool in the analyst's armoury; it permits the analyst to treat certain data with more confidence and others with more caution.

comparer le ou les grands groupes, qui l'intéressent avec le total pour l'ensemble de l'industrie au début du Tableau 1 afin de déterminer l'incidence réelle de la non-réponse sur la qualité des données. On démontre l'importance de la non-réponse partielle aux tableaux sur les produits, en utilisant un symbole représentant le pourcentage d'estimation selon le produit.

D. Indication du niveau d'estimation

Le tableau sur les produits utilise un symbole qui indique à l'utilisateur la proportion de cette valeur qui a été obtenue à partir d'une estimation au lieu d'une donnée rapportée par un répondant. L'indication d'un niveau élevé d'estimation ne signifie pas pour autant que la donnée soit inexacte. Par exemple, l'information manquante peut être obtenue de d'autres sources comme les enquêtes courantes. Ces chiffres, qui ne proviennent pas de l'enquête, sont indiqués automatiquement comme des estimations dans le système annuel et ne sont pas nécessairement moins précis. L'indication du niveau d'estimation constitue pour l'analyste un outil supplémentaire; elle permet l'analyse de certaines données en toute confiance et de d'autres avec réserves.

Data Quality

Qualité des données

Table 1:
Amount estimated for Non-response in the Annual Survey of Manufactures by Major Group and Form Type, 1995

Tableau 1:
Montant estimé pour la non-réponse dans l'enquête annuelle des manufactures de 1995, par grand groupe selon le type de questionnaire

	Number of establishments Nombre d'établissements	Value of Manufacturing Shipments Valeur des livraisons manufacturières	Amount Estimated Montant estimé	
			Value	%
			Valeur	%
		\$000,000	\$000,000	
All manufacturing - L'ensemble de l'industrie manufacturière				
Total	32,718	396,384	18,128	4.6
Long - Complet	15,475	372,377	17,521	4.7
Short - Abrégé	5,258	6,554	607	9.3
Tax records - Documents fiscaux	11,985	17,453	...	...
Major group: 10 - Grand groupe: 10				
Total	2,965	44,957	3,065	6.8
Long - Complet	1,487	41,268	2,985	7.2
Short - Abrégé	381	759	80	10.5
Tax records - Document fiscaux	1,097	2,930	...	...
Major group: 11 - Grand groupe: 11				
Total	225	6,809	265	3.9
Long - Complet	124	6,583	264	4.0
Short - Abrégé	15	40	1	2.5
Tax records - Document fiscaux	86	185	...	...
Major group: 12 - Grand groupe: 12				
Total	16	2,505	0	0
Long - Complet	16	2,505	0	0
Short - Abrégé	-	-	0	0
Tax records - Documents fiscaux	-	-	...	...
Major group: 15 - Grand groupe: 15				
Total	200	3,888	96	2.5
Long - Complet	100	3,623	93	2.6
Short - Abrégé	26	45	3	6.6
Tax records - Documents fiscaux	74	219	...	...
Major group: 16 - Grand groupe: 16				
Total	1,274	8,243	410	5.0
Long - Complet	587	7,211	363	5.0
Short - Abrégé	163	257	47	18.3
Tax records - Documents fiscaux	524	775	...	...
Major group: 17 - Grand groupe: 17				
Total	229	959	37	3.9
Long - Complet	126	865	30	3.5
Short - Abrégé	36	33	7	21.2
Tax records - Document fiscaux	67	61	...	...
Major group: 18 - Grand groupe: 18				
Total	180	3,401	178	5.2
Long - Complet	113	3,213	169	5.3
Short - Abrégé	44	102	9	8.8
Tax records - Document fiscaux	23	86	...	...

Data Quality

Qualité des données

Table 1:
Amount estimated for Non-response in the Annual Survey of Manufactures by Major Group and Form Type, 1995

Tableau 1:
Montant estimé pour la non-réponse dans l'enquête annuelle des manufactures de 1995, par grand groupe selon le type de questionnaire

	Number of establishments	Value of Manufacturing Shipments	Amount Estimated	
	Montant estimé		Value	%
	Nombre d'établissements	Valeur des livraisons manufacturières	Valeur	%
		\$000,000	\$000,000	
Major group: 19 - Grand groupe: 19				
Total	766	3,287	439	13.4
Long - Complet	294	2,736	414	15.1
Short - Abrégé	174	352	25	7.1
Tax records - Document fiscaux	298	198	...	...
Major group: 24 - Grand groupe: 24				
Total	1,727	6,498	572	8.8
Long - Complet	650	5,340	438	8.2
Short - Abrégé	783	923	134	14.5
Tax records - Document fiscaux	294	235	...	...
Major group: 25 - Grand groupe: 25				
Total	2,872	23,257	2,100	9.0
Long - Complet	1,412	21,125	2,055	9.7
Short - Abrégé	522	564	45	8.0
Tax records - Document fiscaux	938	1,568	...	...
Major group: 26 - Grand groupe: 26				
Total	1,334	5,000	702	14.0
Long - Complet	548	4,431	683	15.4
Short - Abrégé	292	166	19	11.4
Tax records - Documents fiscaux	494	403	...	...
Major group: 27 - Grand groupe: 27				
Total	686	36,393	689	1.9
Long - Complet	457	35,697	667	1.9
Short - Abrégé	53	176	22	12.5
Tax records - Documents fiscaux	176	520	...	...
Major group: 28 - Grand groupe: 28				
Total	4,422	14,637	431	2.9
Long - Complet	1,758	12,904	394	3.1
Short - Abrégé	812	480	37	7.7
Tax records - Documents fiscaux	1,852	1,253	...	...
Major group: 29 - Grand groupe: 29				
Total	415	25,862	519	2.0
Long - Complet	276	25,405	519	2.0
Short - Abrégé	19	24	0	0
Tax records - Document fiscaux	120	433	...	...
Major group: 30 - Grand groupe: 30				
Total	5,020	20,227	884	4.4
Long - Complet	2,351	17,750	833	4.7
Short - Abrégé	689	508	51	10.0
Tax records - Document fiscaux	1,980	1,969	...	...

Data Quality

Qualité des données

Table 1:
Amount estimated for Non-response in the Annual Survey of Manufactures by Major Group and Form Type, 1995

Tableau 1:
Montant estimé pour la non-réponse dans l'enquête annuelle des manufactures de 1995, par grand groupe selon le type de questionnaire

	Number of establishments	Value of Manufacturing Shipments	Amount Estimated	
	Montant estimé	Montant estimé	Value	%
	Nombre d'établissements	Valeur des livraisons manufacturières	Valeur	%
		\$000,000	\$000,000	
Major group: 31 - Grand groupe: 31				
Total	1,878	14,989	806	5.4
Long - Complet	790	13,221	788	6.0
Short - Abrégé	204	263	18	6.8
Tax records - Document fiscaux	884	1,505	...	...
Major group: 32 - Grand groupe: 32				
Total	1,425	85,546	2,466	2.9
Long - Complet	784	83,442	2,464	3.0
Short - Abrégé	98	227	2	0.9
Tax records - Document fiscaux	543	1,877	...	...
Major group: 33 - Grand groupe: 33				
Total	1,412	28,827	2,281	7.9
Long - Complet	605	27,164	2,252	8.3
Short - Abrégé	200	456	29	6.4
Tax records - Document fiscaux	607	1,207	...	...
Major group: 35 - Grand groupe: 35				
Total	1,543	7,137	319	4.5
Long - Complet	1,014	6,565	313	4.8
Short - Abrégé	111	119	6	5.0
Tax records - Documents fiscaux	418	453	...	...
Major group: 36 - Grand groupe: 36				
Total	173	18,067	204	1.1
Long - Complet	139	17,968	203	1.1
Short - Abrégé	8	20	1	5.0
Tax records - Documents fiscaux	26	79	...	...
Major group: 37 - Grand groupe: 37				
Total	1,257	28,554	1,403	4.9
Long - Complet	780	27,031	1,345	5.0
Short - Abrégé	147	599	58	9.7
Tax records - Documents fiscaux	330	924	...	...
Major group: 39 - Grand groupe: 39				
Total	2,699	7,343	264	3.6
Long - Complet	1,064	6,330	251	4.0
Short - Abrégé	481	440	13	3.0
Tax records - Document fiscaux	1,154	573	...	...

The above tables are also available at the four digit SIC level on a cost recoverable basis.

Les tableaux ci-dessus sont aussi disponibles au niveau à quatre chiffres de la CTI sur une base à coût recouvrable.

Appendix 2

Standard Classification of Goods

Commencing in 1988, the commodity information collected by Statistics Canada has been classified according to the Standard Classification of Goods (SCG). This classification system is an expanded version of the international standard, the Harmonized Commodity Description and Coding System.

Following, in alphabetical order, are the abbreviations used and the two and four digit codes that apply to the commodities reported in this Major Group. For those requiring it, a description of the conceptual background as well as a complete listing of SCG codes is available in catalogue 12-580 (E), "The Standard Classification of Goods, 1988".

Abbréviations *

acryl.	acrylic
app.	apparatus
appl.	appliance
art.	article
artif.	artificial
cont.	container
croch.	crocheted
dress.	dressed
electrolyt.	electrolytically
fab.	fabrics
fib.	fibre
fil.	filament
inorg.	inorganic
inst.	instrument
i/s	iron or steel
lab.	laboratory
mach.	machine, machinery
met.	metal
modacryl.	modacrylic
myp.	minimum yield point
m-m	man-made
n/	not
opt.	optical, optically
o/	other
o/t	other than
o/w	otherwise
parch.	parchement
polyes.	polyesters
sensit.	sensitized
sim.	similar
subs.	substance
syn.	synthetic
tan.	tanning
tex.	textile
therap.	therapeutic
therm.	thermal
unconv.	unconverted
unexp.	unexposed
w/	with
w/n	whether or not
w/o	without
w or w/n	with or without
>	more than
>=	not less than
<	less than
<=	not more than

* singular includes plural

Annexe 2

Classification type des biens

Commençant en 1988, l'information sur les produits recueillie par Statistique Canada a été classifiée selon la Classification type des biens (CTB). Cette classification est une version basée sur une norme internationale, le Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises.

Vous trouverez ci-après, en ordre alphabétique, une liste des abréviations utilisées ainsi que les codes à deux et quatre chiffres qui s'appliquent aux produits déclarés dans ce Grand groupe. Pour ceux qui sont intéressés, la description des concepts ainsi que la liste complète des codes de la CTB sont disponibles dans la "Classification type des biens, 1988", publication 12-580 (F) au catalogue.

Abbréviations *

acryl.	acrylique
app.	appareil, appareillage
appar.	apparent
art.	article
artif.	artificiel
a/	autre
a/q	autre (s) que
a/s	avec ou sans
com.	commun
comp.	complet
cong.	congelé
cons.	conservé
cont.	contenant
disc.	discontinu
disp.	dispositif
effil.	effiloché
é/m	élasticité minimale
fil.	filament
fill.	fillettes
f/a	fer ou acier
impres.	impressionné
lab.	laboratoire
lam.	laminé
mét.	métal, métallique
modacryl.	modacrylique
nat.	naturel
n/	non
p/	pour
réf.	réfrigéré
sensib.	sensibilisé
seul.	seulement
syn.	synthétique
tail.	taillé
tan.	tannage
temp.	température
tex.	textile
thérap.	thérapeutique
therm.	thermique, thermiquement
trait.	traitement
trans.	transmission
vent.	ventilateur
vulc.	vulcanisé
>	excédant
>=	pas moins de
<	moins de
<=	n'excédant pas

* le singulier inclut le pluriel

Alphabetic list of selected SCG codes

73 Articles of iron or steel
44.18 Builders' joinery and carpentry, of wood
72.11 Flat-rolled products, iron or non-alloy steel, not clad, plated or coated, width < 600 mm
44.01 Fuel wood, chips, particles, sawdust, waste and scrap, of wood
72 Iron and steel
44.03 Logs, poles, and other wood in the rough
44.07 Lumber
44.17 Tools: bodies and handles for tools, brooms or brushes; lasts and racks for boots or shoes, of wood
44.08 Veneer
73.12 Wire, stranded, ropes, cables, plaited bands, slings, etc., iron or steel, not electrically insulated
44 Wood, wood charcoal

Liste alphabétique de codes sélectionnés de la CTB

73 Articles en fonte, fer ou acier
44.03 Billes, poteaux et autres bois bruts
44.07 Bois d'oeuvre
44.01 Bois de chauffage, plaquettes, particules, sciures, déchets et débris, de bois
44 Bois, charbon de bois
72 Fer, fontes et aciers
73.12 Fils torsadés, torons, câbles, tresses, élingues, etc., en fer ou acier, non isolés pour l'électricité
44.17 Outils: montures et manches d'outils, de balais ou de brosses; formes et embauchoirs pour bottes ou chaussures, en bois
44.18 Ouvrages de menuiserie et pièces de charpente pour construction, en bois
44.08 Placages
72.11 Produits laminés plats en fer ou aciers non alliés, non gainés, plaqués ou revêtus, largeur < 600 mm

Your weekly 5-minute economic summary ... **Infomat!**

When every minute counts, you need to find timely information fast. *Infomat* is the answer for a quick, accurate economic summary. In less than 10 pages, it presents a comprehensive view of the changes under way in the economy, bringing you key indicators and events that will alter the business climate in the week ahead.

Based on over 100 Statistics Canada surveys, *Infomat* brings you up-to-the-minute information on:

- ⊗ consumer prices
- ⊗ employment and unemployment
- ⊗ gross domestic product
- ⊗ manufacturing and trade
- ⊗ finance . . .

. . . and a host of other topics that make it easy for you to keep track of economic trends. Designed and written for professionals like you who don't have any time to spare, *Infomat* provides the facts in concise summaries.

Faites un tour d'horizon de l'actualité économique en 5 minutes avec **Infomat!**



Chaque minute compte. Voilà pourquoi vous tenez à obtenir des renseignements actuels qui vous informent en un rien de temps. Fiez-vous à *Infomat* pour vous livrer l'essentiel de l'actualité économique. En moins de 10 pages, vous trouverez le tableau de bord de l'économie ainsi que les événements déterminants pour la semaine qui s'annonce.

S'appuyant sur une centaine d'enquêtes que Statistique Canada mène en permanence, *Infomat* vous donne l'heure juste sur des sujets comme :

- ⊗ les prix à la consommation
- ⊗ l'emploi et le chômage
- ⊗ le produit intérieur brut
- ⊗ la fabrication et le commerce
- ⊗ la finance . . .

... et nombre d'autres sujets qui vous permettront de comprendre les tendances. Conçu et rédigé pour les professionnels qui, comme vous, n'ont pas de temps à perdre, *Infomat* vous présente les résumés des plus récents faits.

It's high time for you to subscribe to *Infomat!*

Infomat (Catalogue number 11-002-XPF) is \$145 per year (plus GST/11ST and applicable PST) in Canada and US\$145 outside Canada. **Don't waste time, order today!** CALL toll-free 1 800 267-6677, FAX toll-free 1 800 889-9734 or MAIL your order to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6. You may also order via the internet: order@statcan.ca or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.



Il est grand temps de vous abonner à *Infomat!*

Infomat (n° 11-002-XPF au catalogue) coûte 145 \$ par année (TPS/TVH en sus et TVP, s'il y a lieu) au Canada et 145 \$ US à l'extérieur du Canada. **Ne perdez pas une minute de plus, commandez aujourd'hui!** TÉLÉPHONEZ sans frais au 1 800 267-6677, TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1 800 889-9734 ou envoyez votre commande PAR LA POSTE à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6. Vous pouvez aussi commander sur Internet : order@statcan.ca ou communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous (la liste figure dans la présente publication).



ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



PHONE

1 800 267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



FAX

1 800 889-9734

or: (613) 951-1584. VISA, MasterCard and purchase orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.



INTERNET order@statcan.ca



1 800 363-7629

Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

(Please print)

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

()

()

Postal Code

Phone

Fax

E-mail address:

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

Please charge my:

VISA

MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

Signature

Payment enclosed \$

Purchase
Order Number
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

▶ Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.	SUBTOTAL	
▶ Subscription will begin with the next issue to be released	DISCOUNT (if applicable)	
▶ Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.	GST (7%) (Canadian clients only, where applicable)	
▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST.	Applicable PST (Canadian clients only, where applicable)	
▶ Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.	Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)	
▶ GST Registration # R121491807	GRAND TOTAL	
	PF 097019	

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada / Statistique Canada

Canada



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :



COURRIER

Statistique Canada
Opérations et intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



TÉLÉPHONE

1 800 267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des Etats-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



TÉLECOPIEUR

1 800 889-9734

ou (613) 951-1584. VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopie tient lieu de commande originale.



INTERNET order@statcan.ca

(Veuillez écrire en majuscules)



1 800 363-7629

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Compagnie _____

Service _____

À l'attention de _____ Fonction _____

Adresse _____

Ville _____ Province _____

Code postal _____ Téléphone _____ Télécopieur _____

Adresse du courrier électronique * _____

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

Veuillez débiter mon compte VISA MasterCard

N° de carte _____

Date d'expiration _____

Détenteur de carte *(en majuscules s.v.p.)* _____

Signature _____

Paiement inclus \$ _____

N° du bon de commande _____
(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée _____

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix <i>(Les prix n'incluent pas la taxe de vente)</i>		Quantité	Total \$
			Canada \$	Extérieur du Canada \$ US		

▶ Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.	TOTAL
▶ L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.	RÉDUCTION <i>(s'il y a lieu)</i>
▶ Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677.	TPS (7 %) <i>(Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)</i>
▶ Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH.	TVP en vigueur <i>(Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)</i>
▶ Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du <i>Receveur général du Canada</i> .	TVH en vigueur <i>(N.-É., N.-B., T.-N.)</i>
▶ TPS N° R121491807	TOTAL GÉNÉRAL
	PF097019

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada / Statistics Canada

Canada

Success is within
your reach

Le succès
po

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010271000

29MIN09613

when you subscribe to the *Canadian Economic Observer*!

Understanding what is key to Canada's economic activity is important to virtually every successful business, particularly in today's highly competitive economy. Whether your company has 10 employees or 10,000, it's vital that you are equipped to anticipate the trends that could prove influential in the years ahead. One way is to subscribe to Canada's leading report card on the economy — the *Canadian Economic Observer (CEO)*.

► *CEO* meets your needs

Whether your job requires you to access data, track trends or devise highly effective business plans, you'll find many uses for *CEO*. Packed with detailed charts, diagrams and tables, *CEO* is your hands-on tool for understanding the economy from the inside out. And *CEO* gives you the kind of in-depth, intelligent analysis you have come to expect from the world's leading statistical agency.

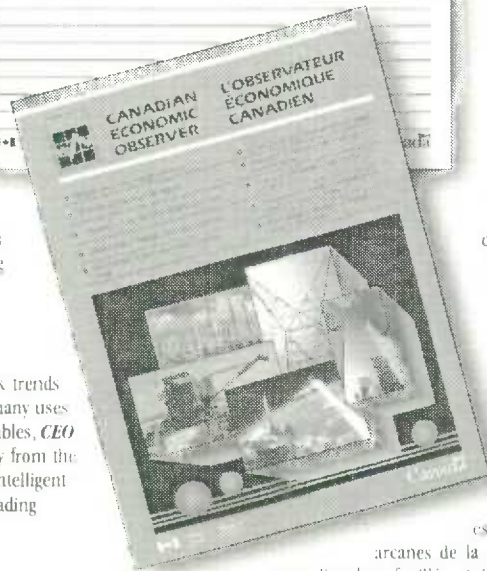
► *CEO* is easy to use

Consultations with experts have contributed to *CEO*'s present, widely acclaimed format. The **Current Economic Conditions** section contains thought-provoking commentary on current issues, trends and developments. Economic growth, trade, financial market activity — all of the major economic developments across Canada are covered month to month, issue by issue.

The **Economic Events** section profiles developments in the previous month that had an impact on the economy. **Plus**, *CEO* has a topical **Feature Article** providing thoughtful insight into issues that either directly or indirectly affect all Canadians. A separate **Statistical Summary** carries a full range of hard data relating to important economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and many others.

► *CEO* offers solutions

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts. You'll also receive a copy of *CEO*'s annual **Historical Statistical Summary** at no additional charge.



des abonnés à *L'Observateur économique canadien*!

Il est important pour à peu près toutes les entreprises prospères de comprendre les grandes lignes de l'activité économique, surtout dans l'économie concurrentielle d'aujourd'hui. Que votre entreprise compte dix, cent ou plus de mille employés, vous voudrez sans doute vous équiper en vue d'anticiper les tendances qui peuvent exercer une influence sur les années à venir. Un bon moyen consiste à vous abonner au principal bulletin de santé économique du Canada : *L'Observateur économique canadien (L'OEC)*.

► *L'OEC* répond à vos besoins

Que vous ayez à consulter des données, à repérer de grandes tendances ou à concevoir des plans d'entreprises efficaces, *L'OEC* répondra à nombre de vos besoins. Rempli de tableaux, de graphiques et de diagrammes détaillés, *L'OEC*

est l'outil pratique par excellence pour comprendre les arcanes de la conjoncture économique. De plus, *L'OEC* vous offre le type d'analyse fouillée et intelligente à laquelle vous attendez d'un leader mondial dans le domaine de la statistique.

► *L'OEC* est simple à utiliser

Des consultations avec plusieurs experts ont fait en sorte que le nouveau format de *L'OEC* reçoit aujourd'hui un accueil enthousiaste de la part de nos nombreux lecteurs. La section des **Conditions économiques actuelles** comprend des commentaires percutants sur des questions, des tendances et des développements économiques. La croissance économique, le commerce, l'activité des marchés financiers — les événements économiques marquants au Canada sont examinés dans chaque numéro mensuel.

La section **Événements économiques** regroupe les faits d'actualité ayant eu un impact majeur sur l'économie au cours du mois précédent. **En plus**, *L'OEC* comprend une **Étude spéciale** qui examine en profondeur des sujets qui touchent directement ou indirectement presque tous les Canadiens et Canadiennes. Enfin, l'**Aperçu statistique** contient l'ensemble des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

► *L'OEC* vous offre des solutions

En tant qu'abonné, vous profiterez d'une communication directe avec les analystes de Statistique Canada. Vous recevrez également, sans frais additionnels, un exemplaire du **Supplément statistique historique de L'OEC**.

VISIT OUR WEB SITE
www.statcan.ca

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET
www.statcan.ca

Subscribe to the *Canadian Economic Observer* (Catalogue #11-001-XPI) in the only \$227 in Canada plus GST/PST and applicable PST and QST/\$227 in other countries. Call TOLL-FREE 1-800-267-6677 or FAX 1-800-889-9734 or (613) 951-1584 and use your VISA or MasterCard. You can also MAIL your order to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

Abonnez-vous des *L'Observateur économique canadien* (numéro catalogue 11-001-XPI) pour seulement 227 \$ au Canada (TPS TVT et TFP en sus, s'il y a lieu) et 227 \$ (SDans les autres pays. Composez SANS FRAIS le 1-800-267-6677 ou faites-nous parvenir votre commande par TELECOPIEUR au 1-800-889-9734 ou au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard. Vous pouvez également envoyer votre commande par la POSTE à l'adresse suivante: Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A0T6. Ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de dont la liste figure dans la présente publication.

Supplement your
print data with

Vos données imprimées
ne sauraient être complètes sans

www.statcan.ca

Online catalogue

Le catalogue en direct

Database access

L'accès aux bases de données

The Daily for news

Le Quotidien pour les nouvelles

Electronic publications

Les publications téléchargées

*The latest economic
indicators*

*Les derniers indicateurs
économiques*

Statistics to go
for Canadians online

Des statistiques pour emporter
pour les gens branchés

